

# TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

26

YASAMA YILI

1

## SIRA SAYISI: 51

**Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı (1/323) ve Dışişleri Komisyonu Raporu**

**Not:** Bu Sıra Sayısına; elektronik ortamda

“[http://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/sirasayi\\_sd.sorgu\\_baslangic](http://www.tbmm.gov.tr/develop/owa/sirasayi_sd.sorgu_baslangic)” internet adresindeki sorgu sayfası üzerinden erişilebilmektedir.



## İÇİNDEKİLER

## Sayfa

• Kanun Tasarıları Yenileme Tezkeresi ve Listesi.....	4
• 1/323 Esas Numaralı Tasarının	
- TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı .....	22
- Gerekçesi .....	22
• Dışişleri Komisyonu Raporu.....	24
• Tasarı Metni .....	26
• Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin .....	26
• Sözleşme Metni .....	27
• Beyanlar ve Çekinceler .....	55

T.C.  
Başbakanlık  
Kanunlar ve Kararlar  
Genel Müdürlüğü  
Sayı: 31853594-101-30-3870

2/12/2015

## TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığınıza sunulan ve İçtüzüğü 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ekli listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'nca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Ahmet Davutoğlu  
Başbakan

Ek: Liste

SIRA NO	ESAS NO	TASARININ ADI
1.	1/911	İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Korumaya Dair Sözleşmeye Değişiklik Getiren 15 Nolu Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
2.	1/966	Kişisel Verilerin Otomatik İşleme Tabi Tutulması Karşısında Bireylerin Korunması Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
3.	1/924	Tıbbi Ürün Sahteciliği ve Halk Sağlığına Tehditler İçeren Benzeri Suçlar Hakkında Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
4.	1/826	Çocuk Haklarına Dair Sözleşmenin Başvuru Usulüne İlişkin İhtiyari Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
5.	1/992	<b>Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı</b>
6.	1/549	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Fransız Toplum Hükümeti, Valonya Hükümeti ve Brüksel-Başkent Bölgesi Fransız Toplum Komisyonu Heyeti Arasında Kültür, Eğitim ve Bilimsel Araştırma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
7.	1/1028	Türkiye Cumhuriyeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Arasında Stratejik Ortaklık ve Dostluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
8.	1/844	Türkiye Cumhuriyeti ile Şili Cumhuriyeti Arasında Serbest Ticaret Anlaşmasında Değişiklik Yapılmasına İlişkin 1/2013 Sayılı Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
9.	1/910	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler İnsani İşler Eşgüdüm Ofisi Arasında Türkiyede Bir Ülke Ofisi Kurulmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
10.	1/621	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
11.	1/622	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
12.	1/631	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
13.	1/550	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Hakkında Kanun Tasarısı
14.	1/281	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Deniz Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
15.	1/634	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültürel ve Eğitsel İşbirliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
16.	1/331	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Singapur Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Bilim, Eğitim, Basın-Yayın ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
17.	1/348	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
18.	1/531	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Arşiv Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
19.	1/833	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Surinam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Dostluk ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
20.	1/696	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hindistan Cumhuriyeti Hükümeti Gençlik Faaliyetleri ve Spor Alanlarında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
21.	1/712	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
22.	1/804	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Kültür ve Sanat Alanında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
23.	1/816	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
24.	1/820	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Eğitim, Bilim, Basın-Yayın, Gençlik ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
25.	1/837	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Eğitim, Bilim, Basın-Yayın, Gençlik ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
26.	1/890	Türkiye Cumhuriyeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Bilimsel ve Teknolojik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
27.	1/906	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
28.	1/343	Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
29.	1/678	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
30.	1/755	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Moldova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
31.	1/888	Türkiye Cumhuriyeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Eğitim Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
32.	1/840	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
33.	1/960	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Misyona ve Konsolosluk Mensuplarının Bakmakla Yükümlü Oldukları Kişilerin Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmaları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
34.	1/1016	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik Temsilcilik veya Konsolosluk Mensuplarının Aile Fertlerinin Gelir Getirici İşlerde Çalışmaları Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
35.	1/786	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Surinam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
36.	1/807	Türkiye Cumhuriyeti ile Peru Cumhuriyeti Arasında Ekonomik ve Ticari İşbirliği Anlaşması ile Anlaşmada Düzeltme Yapılmasına İlişkin Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
37.	1/586	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Venezuela Bolivar Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliği ile İlgili Anlaşmanın Onaylanmasının uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
38.	1/929	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Saint Vincent ve Grenadinler Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
39.	1/952	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosta Rika Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
40.	1/955	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Dominik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
41.	1/958	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Uruguay Doğu Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
42.	1/962	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve El Salvador Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
43.	1/969	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belize Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
44.	1/972	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Peru Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
45.	1/985	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Panama Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
46.	1/1019	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Örgütlü Suçlar ve Terörizmle Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
47.	1/1023	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kolombiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
48.	1/1034	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Uyuşturucu ve Psicotrop Maddelerin Yasadışı Uluslararası Ticaretiyle Mücadele Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
49.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Guyana Kooperatif Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
50.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşik Meksika Devletleri Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
51.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Honduras Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
52.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nikaragua Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
53.	1/349	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Hakkında Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
54.	1/352	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel, Ekonomik ve Ticari İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
55.	1/396	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
56.	1/692	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ruanda Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kapsamlı İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
57.	1/767	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kapsamlı İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
58.	1/799	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna İlişkin Kanun Tasarısı
59.	1/823	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Somali Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
60.	1/829	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Morityus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
61.	1/835	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
62.	1/857	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hidrokarbon Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
63.	1/859	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Elektrik Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
64.	1/875	Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasında Değişiklik Yapılmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
65.	1/912	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Morityus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
66.	1/920	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı



<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
67.	1/935	3 Mart 2005 Tarihinde Pretoriada İmzalanan Türkiye Cumhuriyeti ile Güney Afrika Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
68.	1/986	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyamn Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
69.	1/1005	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
70.	1/1020	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Enerji ve Hidrokarbon Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
71.	1/1021	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
72.	1/1026	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sudan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
73.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
74.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cibuti Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Cibutide TİKA Program Koordinasyon Ofisi Kurulmasına ve Teknik İşbirliğine Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
75.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
76.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Namibya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret ve Ekonomik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
77.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik ve Mali İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
78.	1/292	Kültürel İfadelerin Çeşitliliğinin Korunması ve Geliştirilmesi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
79.	1/686	Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesinin Kültür Yollarına İlişkin Genişletilmiş Kısmi Anlaşmayı Tesis Eden Kararına Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
80.	1/898	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Hükümeti Arasında Kültür Varlığının Yasa Dışı İthali ve İhracının, Transitinin ve Mülkiyet Transferinin Yasaklanması ve Önlenmesine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
81.	1/903	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Kanun Tasarısı
82.	1/907	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür Merkezlerinin Kuruluşu, İşleyişi ve Faaliyetleri Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
83.	1/990	Yüksek Öğretimde Yeterliklerin Tanınmasına İlişkin Asya-Pasifik Bölgesel Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
84.	1/354	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
85.	1/359	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
86.	1/386	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
87.	1/391	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
88.	1/393	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
89.	1/420	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Irak ve Türkiye’de Düzenlenen Fuarlara Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
90.	1/428	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile İran İslam Cumhuriyeti Sağlık ve Tıbbi Eğitim Bakanlığı Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
91.	1/439	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ulaştırma Altyapısı ve Denizcilik Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
92.	1/452	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasında Yapı Malzemeleri Alanında Mutabakat Zaptı ile Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
93.	1/458	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
94.	1/665	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Karayoluyla Uluslararası Yolcu ve Yük Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
95.	1/670	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
96.	1/677	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Bilimsel ve Teknik İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
97.	1/711	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Şehircilik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
98.	1/723	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Afganistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Habibe Kadiri Kız Okullarının Kuruluşu ve Faaliyetlerine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
99.	1/738	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
100.	1/775	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
101.	1/805	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tayland Krallık Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
102.	1/810	Türkiye Cumhuriyeti Hükümetiyle Filistin Devleti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı İdari Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
103.	1/824	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
104.	1/830	Uzak Pazarlardan Turist Çekilmesi Hususunda Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
105.	1/856	Türkiye Cumhuriyeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
106.	1/874	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Şehircilik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
107.	1/886	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Hayvancılık ve Hayvan Sağlığı Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
108.	1/908	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasındaki Müteahhitlik ve Müşavirlik Alanında Mutabakat Zaptı ile Mutabakat Zaptında Değişiklik Yapılmasına Dair Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
109.	1/921	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Filistin Devleti Hükümeti Arasında Ekonomik İşbirliği Konseyi Kurulmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
110.	1/926	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
111.	1/987	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
112.	1/1017	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
113.	1/1024	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Vietnam Sosyalist Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
114.	1/306	Iraka Komşu Devletler Hükümetleri ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Terörizm, Sınırlardan Yasadışı Sızmalar ve Örgütlü Suçlarla Mücadele Konularında Güvenlik İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
115.	1/378	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulusal Güvenlikten Sorumlu Devlet Bakanlığı Arasında Personel Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
116.	1/379	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Terörle Mücadele Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
117.	1/381	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Antlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
118.	1/713	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İtalya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Başta Terörizm ve Örgütlü Suçlar Olmak Üzere Ağır Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
119.	1/720	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İç Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunmasına Dair Kanun Tasarısı
120.	1/772	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti Adına Jandarma Genel Komutanlığı ile Moğolistan Hükümeti Adına Moğolistan İç Kuvvetler Komutanlığı Arasında Eğitim ve Öğretim Alanında İşbirliğine İlişkin Protokol'ün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
121.	1/809	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
122.	1/853	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Moğolistan Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
123.	1/909	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Polis Eğitimi İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
124.	1/997	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında Eğitim İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
125.	1/1000	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
126.	1/1002	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti İle Maldivler Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
127.	1/1018	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Başta Terörizm ve Örgütlü Suçlar Olmak Üzere Ağır Suçlarla Mücadelede İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
128.	1/1030	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
129.	1/1031	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı Jandarma Genel Komutanlığı ve Kazakistan Cumhuriyeti Milli Muhafız Birlikleri Genel Komutanlığı Personelinin Eğitim ve Öğretimi Alanında Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
130.	1/1033	Türkiye Cumhuriyet Hükümeti ile Macaristan Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
131.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
132.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
133.	1/545	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Değiştirilmiş Şekliyle 1978 Tarihli Gemi Adamlarının Eğitim, Belgelendirilme ve Vardiya Standartları Uluslararası Sözleşmesi Kural 1/10 Uyarınca Belgelerin Karşılıklı Tanınması Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
134.	1/1025	Gemilerin İhtiyati Hazine İlişkin Milletlerarası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
135.	1/803	Türkiye Cumhuriyeti ile Fas Krallığı Arasında Deniz Balıkçılığı ve Kültür Balıkçılığı İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
136.	1/922	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Polonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Deniz Ulaştırması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
137.	1/923	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
138.	1/321	Akdeniz ve Karadeniz İçin Sanal Bölgesel Deniz Trafik Merkezi Kurulmasına Dair Operasyonel Düzenlemenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
139.	1/339	Uluslararası Hidrografi Örgütü Hakkında Sözleşmeye Değişiklikler Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
140.	1/304	Müteaddit Defalar Değiştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesi Birleştirme Protokolü Konusundaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
141.	1/305	Avrupa Topluluğunun, Müteaddit Defalar Değiştirilmiş ve 27 Haziran 1997 Tarihli Protokol ile Birleştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesine Katılmasına Dair Protokol Hakkındaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
142.	1/307	Kıta Sahaneliğinde Bulunan Sabit Platformların Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Protokole Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
143.	1/1010	Uçakların Kanundışı Yollarla Ele Geçirilmesinin Önlenmesi Hakkında Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
144.	1/1032	Uluslararası Sivil Havacılığa İlişkin Yasadışı Eylemlerin Önlenmesi Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
145.	1/914	Denizcilik Çalışma Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
146.	1/450	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye-İran Hududunda Yeni Kara Hudut Kapılarının Açılmasına Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
147.	1/821	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Denizcilik Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
148.	1/839	1996 Tehlikeli ve Zararlı Maddelerin Deniz Yoluyla Taşınmasından Kaynaklanan Zararın Tazmini ve Sorumluluğu Hakkında Uluslararası Sözleşmeye İlişkin 2010 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
149.	1/854	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
150.	1/989	Türkiye Cumhuriyeti ve Kamboçya Krallığı Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
151.	1/951	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında İkili Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
152.	1/994	Gemi Alacaklısı Haklarına ve Gemi İpoteklerine İlişkin Milletlerarası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
153.	1/460	2009 Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Duyarlı Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
154.	1/773	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
155.	1/704	Mücvir Atlantik Deniz Bölgesi, Akdeniz ve Karadenizdeki Deniz Memelilerinin Korunmasına Dair Anlaşmaya Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
156.	1/661	Yasa Dışı, Kayıt Dışı ve Düzenlenmemiş Balıkçılığı Önleme, Caydırma ve Ortadan Kaldırmaya Yönelik Liman Devleti Tedbirlerine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
157.	1/797	1974, Yolcuların ve Bagajlarının Deniz Yolu ile Taşınmasına İlişkin Atina Sözleşmesine Ait 2002 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
158.		Havaaraçlarında İşlenen Suçlar ve Diğer Bazı Eylemlere İlişkin Tokyo Sözleşmesini Tadil Eden Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
159.	1/283	Türkiye Cumhuriyeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
160.	1/666	Nükleer Enerjinin Barışçıl Amaçlarla Kullanımına Dair Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
161.	1/715	Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ve Amerika Birleşik Devletleri Avrupa Özel Harekat Komutanlığı Arasında Birleşik Özel Harekat Kuvvetleri Tatbikatlarının İcrasına İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
162.	1/319	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
163.	1/322	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
164.	1/370	Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Andlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
165.	1/502	Hükümlülerin Nakline Dair Sözleşmeye Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
166.	1/574	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fas Krallığı Hükümeti Arasında Sürücü Belgelerinin Karşılıklı Tanınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
167.	1/593	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hükümlü Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
168.	1/718	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Suçluların İadesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
169.	1/815	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Cezai Konularda Karşılıklı Adli Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
170.	1/831	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Konsolosluk Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
171.	1/841	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nüfus İşleri Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
172.	1/842	Türkiye Cumhuriyeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Hukuki ve Ticari Konularda Karşılıklı Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
173.	1/846	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nüfus İşleri Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
174.	1/863	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sürücü Belgelerinin Karşılıklı Kullanımı ve Değişimi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
175.	1/917	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hükümlülerin Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
176.	1/956	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna Hersek Arasında Cezaî Konularda Karşılıklı Adli Yardımlaşma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
177.	1/977	Türkiye Cumhuriyeti ile Bosna Hersek Arasında İade Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
178.	1/988	Türkiye Cumhuriyeti ile Tayland Krallığı Hükümeti Arasında Hükümlülerin Nakli Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
179.	1/1022	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 24 Mart 2008 Tarihinde İmzalanan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine İlişkin Anlaşmanın Bazı Maddelerinde Değişiklik Yapılmasına Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanunu Tasarısı
180.	1/822	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
181.	1/315	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile İngiltere Uluslararası Tarım ve Teknoloji Merkezi Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
182.	1/394	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
183.	1/533	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Moğolistan Hükümeti Arasında Planlama ve Kalkınma Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
184.	1/657	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
185.	1/871	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Türkiye Cumhuriyetinin Demiryolu Bağlantısı Olan Limanları ile Ukrayna Limanları Arasında Uluslararası Doğrudan Yük Demiryolu Feri Hizmetinde Yük Taşımacılığına İlişkin Kurallar ve Ekleri ile Yük Vagonlarının İşletiminin Organizasyonuna İlişkin Kuralların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı



<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
186.	1/895	Türkiye Cumhuriyeti ile Belçika Krallığı Arasında 2 Haziran 1987 Tarihinde Ankara'da İmzalanan Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
187.	1/902	Türkiye Cumhuriyeti Bilim Sanayi ve Teknoloji Bakanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti İletişim ve Bilgi Teknolojileri Bakanlığı Arasında Bilim, Teknoloji, Sanayi ve Girişimcilik Alanında İşbirliğini Güçlendirmeye Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
188.	1/491	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yemen Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kalkınma İşbirliğine Yönelik Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
189.	1/347	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Çin Halk Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
190.	1/754	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti, Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti ve Gürcistan Hükümeti Arasında İcra Edilecek Kafkas Kartalı Küçük Birlik Komando Tatbikatı İçin Ev Sahibi Ülke Desteği Koşullarına İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
191.	1/560	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallığı Hükümeti Arasında Askeri İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
192.	1/633	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Büyük Britanya ve Kuzey İrlanda Birleşik Krallık Hükümeti Arasında Savunma Sanayi Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
193.	1/814	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Portekiz Cumhuriyeti Arasında Askeri Alanda İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
194.	1/979	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İspanya Krallığı Arasında Savunma Sanayi Konusunda Gizlilik Dereceli Bilginin Korunması Hakkında Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
195.	1/636	Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Karadağ Dışişleri Bakanlığı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
196.	1/942	Güneydoğu Avrupa Afetlere Hazırlık ve Önleme Girişiminin Kurumsal Çerçevesi Hususunda Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
197.	1/964	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
198.	1/1027	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Makedonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Makedonya Cumhuriyetinin Kazakistan Cumhuriyetindeki Temsilinin Türkiye Cumhuriyeti Astana Büyükelçiliği İmkânlarından Yararlanılarak Gerçekleştirilmesine İlişkin Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
199.	1/858	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tunus Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
200.	1/290	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Endonezya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşgücünün Geliştirilmesi Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
201.	1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Krallığı Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
202.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Macaristan Hükümeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
203.	1/312	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında Hükümetlerarası Tahıl Grubu 31 inci Oturumu ve Hükümetlerarası Pirinç Grubu 42 nci Oturumu Ortak Toplantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
204.	1/993	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisine Dair Anlaşmaya Yönelik GTÖ Orta Asya Alt Bölge Ofisinin Güçlendirilmesi Konulu Tamamlayıcı Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
205.	1/899	Güneyde Sürdürülebilir Kalkınma İçin Bilim ve Teknoloji Komisyonuna Üye Devlet Olarak Katılım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
206.	1/624	Dünya Turizm Örgütü Statüsününün 38 inci Maddesinin Değiştirilmesine İlişkin Kararın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
207.	1/422	Eşyaların Karayolundan Uluslararası Nakliyatı İçin Mukavele Sözleşmesi Elektronik Taşıma Belgesi ile İlgili Ek Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
208.	1/915	Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının Tadil Edilen Eklerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
209.	1/664	Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Reasürans Şirketi Anlaşma Hükümlerinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
210.	1/860	Gelişen Sekiz Ülke Ekonomik İşbirliği Örgütü Şartının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
211.	1/801	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İslam Kalkınma Bankası Grubu Arasında Türkiye ve İKB Üye Ülkeleri Arasındaki Ticaret ve Yatırımların Teşviki İçin İşbirliğine Dair Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
212.	1/680	Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Demiryolu Yük Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 9 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
213.	1/743	Trans-Asya Demiryolu Ağı Hükümetlerarası Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
214.	1/973	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Alanında Sanayi ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
215.	1/971	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
216.	1/901	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İş Birliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
217.	1/887	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Ekonomi, Bilimsel ve Teknik İşbirliği Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
218.	1/885	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gine Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
219.	1/881	Türkiye Cumhuriyeti ile Nijer Cumhuriyeti Arasında Madenler Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
220.	1/861	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gambiya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
221.	1/848	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijer Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
222.	1/836	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı ile Mali Cumhuriyeti Dışişleri ve Uluslararası İşbirliği Bakanlığı Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
223.	1/817	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Benin Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticari ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
224.	1/811	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijer Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticari ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
225.	1/784	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kongo Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayisi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
226.	1/413	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
227.	1/334	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Senegal Cumhuriyeti Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
228.	1/286	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Nijerya Federal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askeri İş Birliği Hususunda İkili Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
229.	1/285	Türkiye Cumhuriyeti Genelkurmay Başkanlığı ile Mali Cumhuriyeti Savunma ve Mücahitler Bakanlığı Arasında Askeri Eğitim İş Birliği Anlaşmasına Dair 1 Numaralı Değişiklik Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
230.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fildişi Sahili Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Askerî Alanda Eğitim, Teknik ve Bilimsel İş Birliği Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
231.		Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Mali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Savunma Sanayi İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
232.	1/930	Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Standardizasyon, Uygunluk Değerlendirmesi, Akreditasyon ve Metroloji Bölgesel Enstitüsü Tüzüğü'nün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
233.	1/812	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ukrayna Bakanlar Kurulu Arasında Balıkçılık Alanında İşbirliği Konulu Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
234.	1/761	Türkiye Cumhuriyeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Arasında Ortak Film Yapımına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
235.	1/1011	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ortak Film Yapımına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
236.	1/329	2001, Gemilerdeki Zararlı Organik Tutunma Önleyici Sistemlerin Kontrolüne İlişkin Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
237.	1/356	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
238.	1/654	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Guernsey Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
239.	1/732	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Man Adası Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Söz Konusu Anlaşmaya İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
240.	1/675	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bulgaristan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri ve E-Devlet Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
241.	1/790	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cebelitarık Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<b>SIRA NO</b>	<b>ESAS NO</b>	<b>TASARININ ADI</b>
242.	1/825	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Yükseköğretim ve Bilimsel Araştırma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
243.	1/999	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Uluslararası Kurak Alanlar Tarımsal Araştırma Merkezi Arasında Yapılan İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
244.	1/1015	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İmzalanan 14 Şubat 2011 Tarihli Kapıköy ve Razi Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Mutabakat Zaptında Değişiklik Yapan Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
245.	1/1029	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İmzalanan 22 Mart 2010 Tarihli Esendere ve Sero Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmada Değişiklik Yapan Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
246.	1/1037	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
247.	1/659	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brunei Sultanlığı Hükümeti Arasında Ekonomik, Ticaret ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
248.	1/409	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Serbest Bölgeler Alanında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
249.	1/961	Tütün Ürünlerinin Yasadışı Ticaretini Önlemeye Yönelik Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
250.	1/529	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında 2010-2013 Yıllarına İlişkin Kültürel Değişim Programının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.  
Başbakanlık  
Kanunlar ve Kararlar  
Genel Müdürlüğü  
Sayı: 31853594-101-1020-4423

7/11/2014

## TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'na hazırlanan ve Başkanlığınıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 1/9/2014 tarihinde kararlaştırılan “Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı” ile gerekçesi birlikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Ahmet Davutoğlu  
Başbakan

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (1/323)	
ESAS	Dışişleri Komisyonu
TALİ	Adalet Komisyonu İçişleri Komisyonu Plan ve Bütçe Komisyonu

### GEREKÇE

“Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesi” Türkiye Cumhuriyeti adına 28 Mart 2007 tarihinde imzalanmıştır.

Sözleşme, terörizmin önlenmesi için gerekli uluslararası işbirliğini daha etkili hale getirmek üzere hazırlanmış, konuyla ilgili hukuki düzenlemeleri bütünlüyci ve mevcut hukuki düzenlemelerle uyumlu bir belge niteliğindedir.

Para aklanması ve terörizmin mali desteğinin denetimi ve engellenmesi hakkındaki ilk uluslararası anlaşma olan bu metin, 1990 tarihli Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması ve Müsaderesine İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesini geliştirmekte, bu Sözleşmeye mali suçlar ve terörizm bağlantısını eklemektedir.

“Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesi”, finansal bilgiye veya terörist gruplar dahil suç örgütlerinin sahip olduğu mal varlıkları hakkında bilgiye ivedi bir şekilde ulaşımının bu oluşumları engellemek için en başarılı yol olduğu gerçeğini vurgulamakta, taraflara özellikle, yasal veya yasa dışı kökenli, tamamen veya kısmen terörizmin finansmanı için herhangi bir şekilde kullanılan veya kullanılmak için tahsis edilen malın veya bu suçtan elde edilen gelirin araştırılmasını, takip edilmesini, belirlenmesini, dondurulmasını, el konulmasını ve müsaderesini temin etme ve bu amaçla mümkün olan en geniş işbirliğini sağlama yükümlülüğünü getirmektedir.

Taraflar Sözleşme gereği, mali suçlarla mücadele etmek için ulusal düzeyde Mali İstihbarat Birimleri (MİB) oluşturmakla yükümlü olup, MİB'ler arasında işbirliği öngörülmektedir. Sözleşme ayrıca, taraflar arasında çıkabilecek anlaşmazlıklarda, maddelerin taraflarca doğru yorumlanmasını sağlamak amacıyla Taraflar Konferansı adlı bir mekanizma kurmaktadır.

Terörizmden en çok zarar gören ülkelerin başında gelen Türkiye, devletlerin terörizmi önlemek ve ortadan kaldırmak için gerekli önlemleri almaları ve terörizmle mücadelede ulusal, bölgesel ve uluslararası düzeyde işbirliği yapılması gerektiğine inanmakta ve bu yönde yoğun çaba harcamaktadır.

Bu itibarla, “Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesi”ne taraf olunmasının ülkemizin yukarıda özetlenen görüş ve politikasıyla uyumlu olacağı, terörizmle mücadele amacıyla uluslararası işbirliğinin güçlendirilmesine hizmet edeceği ve uluslararası düzeyde terörizmle mücadele alanındaki öncü konumunu güçlendireceği düşünülmektedir.

## Dışışleri Komisyonu Raporu

*Türkiye Büyük Millet Meclisi*

*Dışışleri Komisyonu*

*4/1/2016*

*Esas No: 1/323*

*Karar No: 79*

### TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanarak Bakanlar Kurulunca 24'üncü Yasama Döneminde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulan “Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı” Dönemin sona ermesi nedeniyle hükümsüz sayılmıştır. Bakanlar Kurulu tarafından yenilenerek 3/12/2015 tarihinde Meclis Başkanlığına sunulan ve Başkanlıkça 11/12/2015 tarihinde tali komisyon olarak İçişleri, Adalet ile Plan ve Bütçe komisyonlarına, esas komisyon olarak Komisyonumuza havale edilen Tasarı, Komisyonumuzun 26'ncı Yasama Dönemi 30/12/2015 tarihli 7'nci toplantısında Dışışleri, İçişleri ve Adalet Bakanlığı yetkililerinin de katılımlarıyla görüşülmüştür.

Komisyonumuza havale edilen metinler incelendiğinde Tasarı ile terörizmin önlenmesi maksadıyla uluslararası iş birliğinin güçlendirilmesini amaçlayan Avrupa Konseyi Sözleşmesinin onaylanmasının uygun bulunmasının amaçlandığı görülmektedir.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde Hükümet temsilcileri tarafından;

Sözleşmenin terörizmle mücadele konusunda uluslararası iş birliğinin güçlendirilmesi ve terörizmin finansmanı bağlamında önemli olduğu ve 1 Mayıs 2008 tarihinde yürürlüğe girdiği,

Sözleşmenin onaylanmasının Türkiye'nin insan kaçakçılığıyla yaptığı etkin mücadeleyi uluslararası ortamlarda daha da güçlü kılacağı.

Sözleşmenin onaylanmasıyla Avrupa Birliğine uyum sürecinin güçleneceği, vize serbestisi ve serbest dolaşım konularındaki kriterlerden bazılarının da karşılanacağı,

ifade edilmiştir.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1'inci, 2'nci ve 3'üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Samsun Milletvekili Hasan Basri Kurt, Rize Milletvekili Osman Aşkın Bak, Aksaray Milletvekili Mustafa Serdengeçti ve Mardin Milletvekili Ceyda Bölünmez Çankırı Tasarı ile ilgili özel sözcü seçilmişlerdir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan  
*Taha Özhan*  
Malatya

Başkanvekili  
*Cemalettin Kani Torun*  
Bursa

Sözcü  
*Sena Nur Çelik*  
Antalya



Kâtip	Üye	Üye
<i>Hasan Basri Kurt</i>	<i>Talip Küçükcan</i>	<i>Mustafa Serdengeçti</i>
Samsun	Adana	Aksaray
(Bu raporun özel sözcüsü)		(Bu raporun özel sözcüsü)
Üye	Üye	Üye
<i>Öztürk Yılmaz</i>	<i>Mevlüt Dudu</i>	<i>Ravza Kavakcı Kan</i>
Ardahan	Hatay	İstanbul
Üye	Üye	Üye
<i>Oğuz Kaan Salıcı</i>	<i>Serap Yaşar</i>	<i>Recep Şeker</i>
İstanbul	İstanbul	Karaman
	Üye	Üye
	<i>Ceyda Bölünmez Çankırı</i>	<i>Osman Aşkın Bak</i>
	Mardin	Rize
(Bu raporun özel sözcüsü)	(Bu raporun özel sözcüsü)	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**SUÇ GELİRLERİNİN AKLANMASI, ARAŞTIRILMASI, EL KONULMASI, MÜSADERESİ VE TERÖRİZMİN FİNANSMANINA İLİŞKİN AVRUPA KONSEYİ SÖZLEŞMESİNİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

**MADDE 1-** (1) Türkiye Cumhuriyeti adına 28 Mart 2007 tarihinde Strazburg’da imzalanan “Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesi”nin beyanlar ve çekinceler ile onaylanması uygun bulunmuştur.

**MADDE 2-** (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3-** (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN  
KABUL ETTİĞİ METİN

**SUÇ GELİRLERİNİN AKLANMASI, ARAŞTIRILMASI, EL KONULMASI, MÜSADERESİ VE TERÖRİZMİN FİNANSMANINA İLİŞKİN AVRUPA KONSEYİ SÖZLEŞMESİNİN ONAYLANMASININ UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN TASARISI**

**MADDE 1-** Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 2-** Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

**MADDE 3-** Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

*Ahmet Davutoğlu*

Başbakan

Başbakan Yardımcısı

*B. Arınç*

Başbakan Yardımcısı

*N. Kurtulmuş*

Avrupa Birliği Bakanı

*V. Bozkır*

Çevre ve Şehircilik Bakanı

*İ. Güllüce*

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanı

*T. Yıldız*

Gümrük ve Ticaret Bakanı

*N. Canikli*

Kültür ve Turizm Bakanı

*Ö. Çelik*

Milli Savunma Bakanı

*İ. Yılmaz*

Başbakan Yardımcısı

*A. Babacan*

Adalet Bakanı

*B. Bozdağ*

Bilim, Sanayi ve Teknoloji Bakanı

*F. Işık*

Dışişleri Bakanı V.

*C. Yılmaz*

Gençlik ve Spor Bakanı

*A. Ç. Kılıç*

İçişleri Bakanı

*E. Ala*

Maliye Bakanı

*M. Şimşek*

Orman ve Su İşleri Bakanı

*V. Eroğlu*

Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanı

*L. Elvan*

Başbakan Yardımcısı

*Y. Akdoğan*

Aile ve Sosyal Politikalar Bakanı

*A. İslam*

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanı

*F. Çelik*

Ekonomi Bakanı

*N. Zeybekci*

Gıda, Tarım ve Hayvancılık Bakanı

*M. M. Eker*

Kalkınma Bakanı

*C. Yılmaz*

Milli Eğitim Bakanı

*N. Avcı*

Sağlık Bakanı

*M. Müezzinoğlu*

## SUÇ GELİRLERİNİN AKLANMASI, ARAŞTIRILMASI, EL KONULMASI, MÜSADERESİ VE TERÖRİZMİN FİNANSMANINA İLİŞKİN AVRUPA KONSEYİ SÖZLEŞMESİ

### Başlangıç

Aşağıda imzası bulunan Avrupa Konseyi Üyesi Devletler ve bu Sözleşmenin diğer İmzacıları,

Avrupa Konseyi'nin amacının üyeleri arasında daha sıkı bir birlik sağlamak olduğunu düşünerek;

Toplumun korunması amacına yönelik ortak bir ceza politikası izlenmesi ihtiyacını dikkate alarak;

Giderek artan ölçüde uluslararası bir sorun haline gelen ağır suçla karşı mücadelenin uluslararası düzeyde modern ve etkin yöntemlerin kullanılmasını gerektirdiğinin bilincinde olarak;

Bu yöntemlerden birisinin, suçluların suçtan elde edilen gelir ve araçlardan mahrum edilmeleri olduğu inancıyla;

Bu amaca erişilmesi için iyi işleyen uluslararası bir işbirliği sisteminin de kurulması gerektiğini düşünerek;

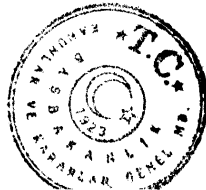
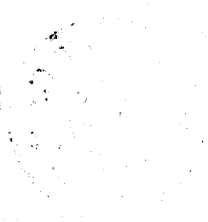
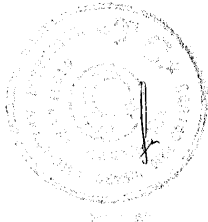
Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması ve Müsaderesine İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesini (ETS No. 141 - bundan sonra "1990 Sözleşmesi" olarak atıfta bulunulacaktır.) akılda tutarak;

Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi'nin 28 Eylül 2001 tarihinde kabul ettiği terör eylemlerinin uluslararası barış ve güvenliğe tehdit oluşturduğuna ilişkin 1373 (2001) sayılı Kararını ve özellikle Kararın 3.d. paragrafını hatırlayarak;

Birleşmiş Milletler Genel Kurulu tarafından 9 Aralık 1999 tarihinde kabul edilen Terörizmin Finansmanının Önlenmesine Dair Uluslararası Sözleşme'yi ve özellikle, Taraf Devletleri terörizmin finansmanını bir suç olarak ihdas etmekle yükümlü kılan 2. ve 4. maddelerini hatırlayarak;

Yukarıda bahsi geçen, Terörizmin Finansmanının Önlenmesine Dair Uluslararası Sözleşme'nin onaylanması ve tam olarak uygulanması için bir an önce adımların atılması gerektiğine inna olarak,

Aşağıdaki gibi anlaşmışlardır:



## Bölüm I – Terimlerin Kullanılışı

### Madde 1 – Terimlerin kullanılışı

Bu Sözleşmenin amaçları bakımından:

- a. “Gelir”, ceza gerektiren suçtan doğrudan veya dolaylı olarak sağlanan veya elde edilen herhangi bir ekonomik yarar anlamındadır. Gelir, bu maddenin (b) bendinde tanımlandığı üzere, herhangi bir maldan ibaret olabilir;
- b. “Mal”, maddi veya manevi, menkul veya gayrimenkul her çeşit mal ve bu tür bir mal üzerindeki hakkı veya menfaati gösteren hukukî belgeler veya senetler anlamındadır;
- c. “Araçlar”, ceza gerektiren suç veya suçları işlemek için kısmen veya tümüyle herhangi bir şekilde kullanılan veya kullanılması amaçlanan herhangi bir mal anlamındadır;
- d. “Müsadere”, ceza gerektiren suç veya suçlarla ilgili olarak yapılan kovuşturmayı takiben bir mahkeme tarafından verilen, mülkiyetten kesin olarak yoksun bırakmaya dair bir ceza veya tedbir anlamındadır;
- e. “Öncül Suç”, işlenmesi sonucunda bu Sözleşmenin 9. maddesinde tanımlanan, bir suçun konusu olabilecek gelirlerin kaynaklandığı ceza gerektiren suç anlamındadır.
- f. “Mali İstihbarat Birimi”, (bundan böyle “MİB” olarak atıfta bulunulacaktır.), kara para aklama ve terörizmin finansmanı ile mücadele amacıyla,
  - i. şüpheli gelirler ve muhtemel terörizm finansmanı ile ilgili olarak, veya
  - ii. ulusal mevzuat veya düzenleme gereğince,

mali bilgi bildirimlerini almak (ve izin verildiği takdirde, talep etmek), incelemek ve yetkili makamlara iletmekle sorumlu bir merkezi ulusal birim anlamındadır.

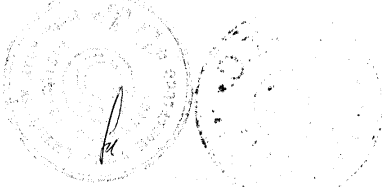
g. “Dondurma” veya “El koyma”, mahkeme veya diğer yetkili bir makamın kararına istinaden, mülkiyetin devrinin, imhasının, dönüştürülmesinin, tasarrufunun veya hareketinin geçici olarak yasaklanması veya mülkiyetin muhafazasının veya idaresinin geçici olarak üstlenilmesi anlamındadır.

h. “Terörizmin Finansmanı”, yukarıda bahsi geçen Terörizmin Finansmanının Önlenmesine Dair Uluslararası Sözleşme'nin 2. maddesinde tanımlanan eylemler anlamındadır.

## Bölüm II – Terörizmin Finansmanı

### Madde 2 – Sözleşmenin terörizmin finansmanına uygulanması

1. Taraflar, bu Sözleşmenin III., IV. ve V. Bölümlerinde yer alan hükümlerin, terörizmin finansmanına uygulanabilmesi için yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır.



2. Taraflar, özellikle, yasal veya yasa dışı kökenli, tamamen veya kısmen terörizmin finansmanı için herhangi bir şekilde kullanılan veya kullanılmak için tahsis edilen malın veya bu suçtan elde edilen gelirin araştırılmasını, takip edilmesini, belirlenmesini, dondurulmasını, el konulmasını ve müsaderesini temin edecek ve bu amaçla mümkün olan en geniş işbirliğini sağlayacaklardır.

### **Bölüm III - Ulusal Düzeyde Alınacak Önlemler**

#### **Kısım 1 – Genel hükümler**

##### **Madde 3 - Müsadere önlemleri**

1.- Taraflar, suç araçları ile gelirlerin veya bu gelirlere eşdeğer malların ve aklanan malvarlığının müsadere edilebilmesi için yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır.

2.- Bu maddenin 1. fıkrasının kara para aklama ve bu Sözleşmenin ekinde yer alan suç türlerine uygulanması koşuluyla Taraflar, imza veya onay, kabul, uygun bulma ya da katılım belgesini tevdiî sırasında, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine hitaben yapacakları bir beyan ile bu maddenin 1. fıkrasının:

a. Sadece, üst sınırı bir yıldan fazla olan hürriyetten mahrumiyet cezası veya tutuklama emri ile cezalandırılabilir nitelikteki suçlara uygulanacağını beyan edebilirler. Bununla birlikte, taraflar, bu hüküm bağlamında, vergi suçlarından kaynaklanan gelirlerin müsaderesiyle ilgili olarak, yalnızca bu gelirlerin ulusal ve uluslararası işbirliği yoluyla ve vergi alacağının tahsiline ilişkin ulusal ve uluslararası mevzuat kapsamında müsadere edilebilmeleri amacıyla bir beyanda bulunabilirler; ve/veya

b. Sadece belirlenmiş suç listesine uygulanacağını bildirebilirler.

3. Taraflar, müsadere rejimine tabi suçlar açısından zorunlu müsadere öngörebilirler. Taraflar, bu hükme, özellikle, kara para aklama, uyuşturucu madde kaçakçılığı, insan kaçakçılığı suçlarını ve diğer herhangi bir ağır suçu dahil edebilirler.

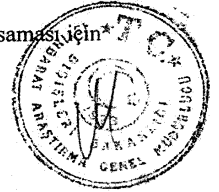
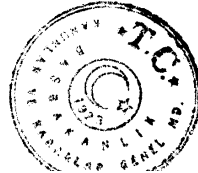
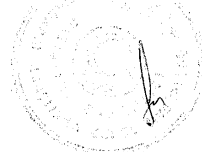
4. Taraflar, ulusal hukukta tanımlandığı şekliyle ağır suç veya suçlar bakımından, failin, müsadere edilebilirliği iddia olunan gelirlerin veya diğer malın kaynağını göstermesini, iç hukukun ilkelerine uygun şekilde gerektirmek için yasal ve gerekli olabilecek diğer tedbirleri alacaklardır.

##### **Madde 4 - Soruşturma önlemleri ve geçici önlemler**

Taraflar, özellikle bilahare yapılacak müsaderenin icrasını kolaylaştırmak amacıyla, 3. maddeye göre müsadere edilebilir malın süratle tespitini, takibini, dondurulmasını ve el konulmasını sağlayabilmek için yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır.

##### **Madde 5 – Dondurma, el koyma ve müsadere**

Taraflar dondurma, el koyma ve müsadere tedbirlerinin aşağıdaki hususları da kapsamaları için yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır:



- a. gelirin değiştirildiği veya dönuştürüldüğü mal;
- b. Gelirler tamamen veya kısmen karıştırıldığı ve karıştırılmış gelirlerin takdir edilen değeri kadar yasal kaynaklardan elde edilen mal;
- c. Gelirlerden, suç gelirlerinin değiştirildiği veya dönuştürüldüğü maldan veya karıştırılan gelirlerin takdir edilen değeri kadar, gelirlerle aynı şekilde ve ölçüde, suç gelirlerinin karıştırıldığı maldan doğan kazanç veya diğer yararlar.

#### **Madde 6 – Dondurulan veya el konulan malın idaresi**

Taraflar bu Sözleşmenin 4. ve 5. maddesi uyarınca dondurulan veya el konulan malın idaresi için yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır.

#### **Madde 7- Soruşturma yetkileri ve teknikleri**

1. Taraflar, 3., 4. ve 5. maddelerde belirtilen işlemlerin yapılması için mahkemelerinin ve diğer yetkili makamlarının, banka kayıtlarına, mali veya ticari kayıtlara erişilmesine veya el konulmasına karar verme yetkisini haiz olmaları için gerekli olabilecek yasal ve diğer tedbirleri alacaklardır. Taraflar, banka gizliliği gerekçesiyle işbu madde hükümlerini uygulamaktan kaçınamayacaklardır.

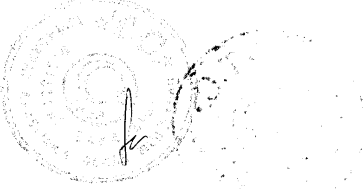
2. 1. fıkraya saklı kalmak koşuluyla, Taraflar,

- a. Gerçek veya tüzel kişinin, kendi ülkesinde yerleşik herhangi bir bankada, ne türde olursa olsun bir veya daha fazla hesabın hamili veya gerçek yararlanıcısı olup olmadığının tespit edilebilmesi, eğer öyleyse teşhis edilen hesaplara ilişkin bütün ayrıntıların elde edilebilmesi;
- b. Herhangi bir gönderici veya alıcı hesabına ilişkin bilgiler dahil olmak üzere, belirli banka hesaplarına ve bir veya birden fazla belirli hesap aracılığıyla belirli bir dönemde gerçekleştirilmiş olan bankacılık işlemlerine ilişkin bilgilerin elde edilebilmesi;
- c. Teşhis edilmiş bir veya daha fazla hesap aracılığıyla gerçekleştirilen bankacılık işlemlerinin belirli bir dönemde izlenebilmesi;
- d. Bankaların, a, b veya c bendleri uyarınca araştırılan veya elde edilen bilginin veya bir soruşturmanın gerçekleştirilmekte olduğunun, ilgili banka müşterisine veya diğer üçüncü şahıslara açıklamalarının sağlanabilmesi

için gerekli olabilecek yasal ve diğer önlemleri alacaklardır.

Taraflar bu hükmün banka dışı mali kurumlar nezdindeki hesaplara da teşmil edilmesini dikkate alacaklardır.

3. Taraflar, gelirlerin belirlenmesini, takibini, kanıt toplanmasını kolaylaştıracak, müşahade, haberleşmenin dinlenmesi, bilgisayar sistemlerine erişim ve belirli belgelerin çıkartılması emri gibi özel soruşturma tekniklerinin kullanılabilmesi için yasal ve gerekli diğer tedbirlerin alınmasını değerlendireceklerdir.



### Madde 8 - Kanun yolları

Taraflar 3., 4. ve 5. madde ile bu bölümdeki ilgili diğer hükümler uyarınca alınan önlemlerden etkilenen ilgili tarafların haklarını korumak amacıyla etkili kanun yollarına başvurmalarını teminat altına alacak yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır.

### Madde 9 - Aklama suçları

#### 1. Taraflar,

- a. gelir olduğunu bilerek bir malı, yasadışı kaynağını gizlemek veya tebdil etmek veya öncül suçun işlenmesine müdahil olan herhangi bir kişinin eylemlerinin yasal sonuçlarından kurtulması için yardım etmek amacıyla döndürtürmenin veya devretmenin;
- b. gelir olduğunu bilerek, bir malın gerçek niteliğini, kaynağını, yerini, tasarrufunu, hareketini, bu malla ilgili hakları ya da mülkiyetini gizlemenin veya tebdil etmenin;

ve kendi anayasal ilkelerine ve hukuk sisteminin temel kavramlarına bağlı olmak üzere;

- c. teslim anında gelir olduğunu bilerek, malı iktisap etmenin, tasarrufunda bulundurmanın ve kullanımının;
- d. bu madde uyarınca ihdas edilen suçlardan herhangi birinin işlenmesine, işlenmesi için oluşturulan teşekküle veya anlaşmaya iştirak etmenin, işlenmesine teşebbüs etmenin, yardım etmenin, yol göstermenin ve işlenmesini kolaylaştırmanın,

kasten işlendiği durumlarda, ulusal mevzuatlarında suç olarak ihdas edilmesini sağlayacak yasal ve gerekli olabilecek diğer tedbirleri alacaklardır.

#### 2. Bu maddenin 1. fıkrasının yerine getirilmesi veya uygulanması amacıyla:

- a. öncül suçun tarafın ceza yargısına tabi olup olmadığına bakılmayacaktır;
- b. bu fıkarda (1.fıkra) sayılan suçların öncül suçu işleyen kişilere uygulanmaması öngörülebilir;
- c. fıkarda (1.fıkra) sayılan bir suçun unsuru olarak gerekli bilgi, niyet ve amaç nesnel gerçek olgulardan çıkartılabilir.

#### 3. Taraflar, suçlunun,

- a. malın gelir olduğundan şüphelendiği,
- b. malın gelir olduğunu varsayması gerektiği,

durumlardan birinde ya da her ikisinde, bu maddenin 1. fıkrasında atıfta bulunulan fiillerin tamamını veya bazılarını, kendi iç hukukları uyarınca suç olarak ihdas etmek için yasal ve gerekli diğer tedbirleri alabileceklerdir.



4. Bu maddenin 1. fıkrasının Sözleşmenin ekinde yer alan öncül suç kategorilerine uygulanması koşuluyla, her bir Devlet veya Avrupa Topluluğu, imza sırasında veya onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesini tevdi ederken, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap bir beyanla, bu maddenin 1. fıkrasının:

- a. öncül suçun, üst sınırı bir yıldan fazla hürriyetten mahkumiyet cezası veya tutuklama emri ile cezalandırılabilir olduğu ya da hukuk sistemlerinde suçlar için asgari eşik bulunan Taraflar için, suçun asgari olarak altı aydan daha fazla hürriyetten mahrumiyet cezası veya tutuklama emri ile cezalandırılabilir olduğu sürece; ve/veya
- b. sadece belirli öncül suçlar listesine; ve/veya
- c. Tarafların iç hukuklarında yer alan ağır suçlar kategorisine

uygulanacağını bildirebilecektir.

5. Taraflar, öncül suç hakkında önce veya eşzamanlı olarak verilen kara para aklamanın mahkumiyeti için bir ön şart olmamasını sağlayacaklardır.

6. Taraflar, hangi suç olduğunun kesin bir biçimde belirlenmesine gerek kalmaksızın, bu maddenin 1.a veya b bentlerine konu malın, öncül bir suçtan kaynaklandığının ispat edilmesi durumunda, bu madde uyarınca kara para aklama için mahkumiyetin mümkün olmasını sağlayacaklardır.

7. Taraflar, kara para aklama için öncül suçların, bir başka Devlette meydana gelen, bu Devlette bir suç oluşturan ve kendi topraklarında meydana gelmesi durumunda öncül bir suç oluşturacak fiilleri de kapsamasını sağlayacaklardır. Taraflar, bu fiilin ancak kendi topraklarında işlenmesi durumunda öncül suç sayılacağını tek önkoşul olarak öngörebileceklerdir.

#### **Madde 10 - Tüzel kişilerin sorumluluğu**

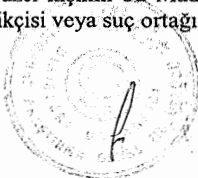
1. Taraflar, tüzel kişilerin, tüzel kişilik içinde yönetici konumundaki herhangi bir gerçek kişi tarafından, tüzel kişilik yararına, ferdi veya tüzel kişiliğin bir organının bir parçası olarak,

- a. tüzel kişiliği temsil yetkisine; veya
- b. tüzel kişi adına karar alabilme yetkisine; veya
- c. tüzel kişilikte kontrolü yerine getirme yetkisine dayanarak,

işlenen ve bu Sözleşme uyarınca ihdas edilmiş bulunan kara para aklama suçları ile sözkonusu gerçek kişinin, suç ortağı veya tahrikçi olarak yukarıda bahsi geçen suçlara karışmasından sorumlu tutulabilmelerini sağlamak için yasal ve gerekli diğer önlemleri alacaklardır.

2. Birinci fıkrada belirtilmiş olayların yanı sıra, taraflar, 1. fıkrada atıfta gerçek kişinin gözetim veya kontrol eksikliğinin, 1. paragrafta belirtilen suçların, yetkisi altındaki bir gerçek kişi tarafından tüzel kişilik yararına işlenebilmesini mümkün kıldığı durumlarda, tüzel kişinin sorumlu tutulabilmesi için yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri alacaklardır.

3. Tüzel kişinin bu Madde altındaki sorumluluğu, birinci fıkrada bahsi geçen suçların faili, tahrikçisi veya suç ortağı olan gerçek kişilere karşı cezai takibati engellemeyecektir.





4. Taraflar, bu Madde uyarınca sorumlu tutulan tüzel kişilerin, nakdi yaptırımlar da dahil olmak üzere etkili, orantılı ve caydırıcı cezai veya cezai olmayan yaptırımlara tabi olmalarını sağlayacaklardır.

#### **Madde 11- Önceki kararlar**

Taraflar, cezanın belirlenmesi sırasında, bu Sözleşme uyarınca ihdas edilen suçlara ilişkin diğer bir Taraf Devlet tarafından gerçek veya tüzel kişi hakkında alınan nihai kararları göz önünde bulundurma imkanını sağlamak için yasal ve gerekli görülecek diğer tedbirleri alacaklardır.

#### **Kısım 2 – Mali İstihbarat Birimi (MİB) ve Önleme**

##### **Madde 12 - Mali istihbarat birimi (MİB)**

1. Taraflar, bu Sözleşmede tanımlandığı şekilde bir MİB kurmak için yasal ve gerekli görülecek diğer önlemleri alacaklardır.

2. Taraflar, MİB'nin, görevlerini gereği gibi üstlenmesi için gerekli, şüpheli işlem raporlarının analizi de dahil olmak üzere mali, idari ve kanuni uygulama kurumlarının bilgilerine doğrudan veya dolaylı olarak, zamanında erişimini temin etmek için yasal ve gerekli görülecek diğer önlemleri alacaklardır.

##### **Madde 13 – Kara paranın aklanmasının önlenmesi tedbirleri**

1. Taraflar, kara para aklanmasının önlenmesi amacıyla ülkesinde kapsamlı düzenleyici ve denetleyici veya izleyici bir rejim kurmak için yasal ve gerekli olabilecek diğer tedbirleri alacaklar ve özellikle kara para aklama konusunda Mali Eylem Görev Gücü (FATF) tarafından kabul edilmiş tavsiyeler dahil olmak üzere uygulanabilir uluslararası standartları gerekli şekilde göz önünde bulunduracaklardır.

2. Bu bakımdan, Taraflar:

a. özellikle kara para aklama amacıyla kullanılması muhtemel faaliyetlerde bulunan gerçek ve tüzel kişilerin bu faaliyetler sözkonusu olduğunda:

- i. müşterilerinin ve mümkün olduğu durumlarda, nihai yararlanıcısının kimliğini tespit ve teyit etmelerini ve riske dayanan bir yaklaşımı göz önünde bulundurarak iş ilişkilerinde sürekli olarak gereken özeni göstermelerini;
- ii. teminata tabi olmak üzere kara para aklamaya ilişkin şüphelerini rapor etmelerini;
- iii. müşteri kimliğinin ve işlemlerin muhafazası, personeli eğitime, gerekirse işletmenin büyüklüğüne ve türüne uygun olacak biçimde ayarlanmış dâhilî politika ve prosedürleri ihdas etme gibi destekleyici önlemleri almalarını gerektirmek;



- b. uygun olduğu takdirde, (a) bendinde atıfta bulunulan kişilerin, şüpheli işlem bildirimimin veya ilgili bilginin iletildiğini veya bir kara para aklama soruşturmasının gerçekleştirilmekte olduğunu veya gerçekleştirilebileceğini ifşa etmelerini yasaklamak;
- c. uygun olduğu hallerde, riske hassas bir temelde, kara para aklamayla mücadeleye ilişkin koşullara uyumlarını sağlamak amacıyla, (a) bendinde atıfta bulunulan kişilerin izlenmesi ve mümkün olduğunda, denetlenmesi için etkin sistemlere tabi olmalarını sağlamak,

için özellikle yasal ve gerekli görülebilecek diğer tedbirleri alacaklardır.

3. Bu bakımdan, Taraflar, sınır ötesi önemli ölçüde nakit para ve hamiline ciro edilebilir belge naklini meydana çıkarmak için yasal ve gerekli görülebilecek diğer önlemleri alacaklardır.

#### **Madde 14 – Yurtiçindeki şüpheli işlemlerin ertelenmesi**

Taraflar, bir işlemin kara para aklama ile ilgili olduğu konusunda şüphe mevcutsa, işlemi analiz etmek ve şüpheyi teyit etmek amacıyla, devam eden bir işlemi askıya almak veya gerçekleşmesine izin vermemek için MİB veya uygun olduğu hallerde, diğer yetkili makamlar veya organlar tarafından ivedilikle harekete geçilmesine imkan sağlayacak yasal ve gerekli görülebilecek diğer önlemleri alacaklardır. Taraflar, bu tür önlemleri, hakkında şüpheli işlem bildiriminde bulunulan olaylarla sınırlı tutabilirler. Herhangi bir işlemi askıya alma veya sonuçlanmasını ertelemenin azami süresi diğer ilgili ulusal yasa hükümlerine tabi olacaktır.

#### **Bölüm IV - Uluslararası İşbirliği**

##### **Kısım 1- Uluslararası İşbirliğinin İlkeleri**

#### **Madde 15 – Uluslararası işbirliği için genel ilkeler ve önlemler**

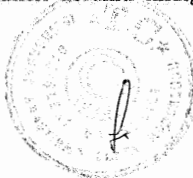
1. Taraflar, gelirler ve araçların müsadere amacıyla inceleme ve kovuşturma yapılmasını teminen birbirlerine mümkün olan en geniş ölçüde karşılıklı işbirliğinde bulunacaklardır.

2. Taraflar, bu bölümde yer alan koşullar uyarınca:

- a. gelir veya araçları temsil eden belirli mal unsurlarının müsadere edilmesi ve gelirin, değerine tekabül eden bir para miktarının ödenmesini gerektirecek şekilde müsadere edilmesi;
- b. yukarıdaki (a) bendinde atıfta bulunulan herhangi bir müsadere şekli için soruşturma yardımıyla bulunulması veya geçici önlemler alınması;

taleplerinin karşılanabilmesi amacıyla yasal ve gerekli görülebilecek diğer önlemleri alacaklardır.

3. 2.b fıkrasında öngörülen soruşturma yardımı veya geçici önlemler, talepte bulunulan Tarafın ulusal yasası izin verdiği ölçüde ve uyarınca yerine getirilecektir. Bu önlemlerden biriyle ilgili talebin, talepte bulunan Tarafın yasası uyarınca gerekli görülen formaliteleri veya usulleri zorunlu kıldığı durumda, talepte bulunulan Taraf, bu formaliteleri veya usulleri



bilmiyor olsa da, talebi, kendi ulusal hukukunun temel ilkelerine aykırı olmayacağı ölçüde karşılayacaktır.

4. Taraflar, diğer Tarafların, gelir ve araçların teşhis edilmesine, izlenmesine, dondurulmasına veya el konulmasına yönelik taleplerinin, kendi ulusal usulleri çerçevesinde yapılanlarla aynı öncelikte kabul edilmelerini sağlamak için yasal ve gerekli görülebilecek diğer önlemleri alacaklardır.

## Kısım 2 – İnceleme için yardımlaşma

### Madde 16 – Yardımlaşma zorunluluğu

Taraflar, talep üzerine, araçların, gelirlerin ve müsadereye tabi diğer malların tespitinde ve izlenmesinde mümkün olduğunca geniş ölçüde birbirleriyle yardımlaşacaklardır. Böyle bir yardım, bahse konu malın varlığına, mahalline veya hareketine, türüne, hukuki statüsüne veya değerine ilişkin kanıtın sağlanması ve güvence altına alınması için her türlü önlemi de içerecektir.

### Madde 17 – Banka hesaplarına ilişkin bilgi talepleri

1. Taraflar, bu maddede öngörülen koşullar uyarınca, diğer Tarafça gönderilen talebe cevaben, cezai soruşturmaya tabi gerçek veya tüzel kişinin, kendi topraklarında bulunan herhangi bir banka nezdinde, herhangi bir türde bir veya daha fazla hesabın hamili olup olmadığını veya bunları kontrol edip etmediğini belirlemek ve eğer öyleyse, belirlenen hesabın ayrıntılarını temin etmek konusunda gerekli önlemleri alacaklardır.

2. Bu maddede öngörülen yükümlülük, hesabın bulunduğu bankanın sahip olduğu bilgi ölçüsünde uygulanacaktır.

3. 37. maddede yer alan koşullara ilaveten, talep eden Taraf, talebinde:

- a. talep edilen bilginin, suça ilişkin cezai soruşturmanın maksadı bakımından neden önemli değere sahip olabileceğini düşündüğünü açıklayacak;
- b. hesabın, hangi gerekçelere istinaden, talepte bulunulan Tarafta yerleşik bankalar nezdinde olduğunu tahmin ettiğini ve mümkün olan en geniş biçimde, hangi banka ve/veya hesapların ilgili olabileceğini izah edecek;
- c. bu talebin yerine getirilmesini kolaylaştıracak her türlü ilave bilgiyi iletacaktır.

4. Talepte bulunulan Taraf, böyle bir talebin yerine getirilmesini arama ve el koyma talepleri için uygulananlarla benzer koşullara tabi tutabilir.

5. Taraf Devletler veya Avrupa Topluluğu, imza sırasında veya onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesinin tevdi esnasında, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap bir beyanla, bu maddenin sadece bu Sözleşmenin ekinde yer alan listede tanımlanan suç kategorilerine uygulanacağını bildirebilir.



6. Taraflar, bu hükmü banka dışı mali kurumlarda bulunan hesapları da kapsayacak şekilde genişletebilirler. Böyle bir genişletme karşılıklılık ilkesine tabi tutulabilir.

#### **Madde 18 - Bankacılık işlemlerine ilişkin bilgi talepleri**

1. Talepte bulunulan Taraf, diğer Tarafın talebi üzerine, belirli banka hesaplarının ve talepte belirtilen bir ya da daha fazla banka hesabı aracılığıyla belirli bir zaman zarfında sürdürülen bankacılık işlemlerinin, herhangi bir gönderici veya alıcı hesabına ilişkin olanlar da dahil olmak üzere, ayrıntılarını sağlayacaktır.

2. Bu maddede düzenlenen yükümlülük, hesabın bulunduğu bankanın sahip olduğu bilgi ölçüsünde uygulanacaktır.

3. 37. maddede yer alan koşullar ilaveten, talepte bulunan Taraf talebinde, istenen bilginin suça ilişkin cezai soruşturmanın amaçlarıyla hangi gerekçelerle ilgili olduğunu belirtecektir.

4. Talepte bulunulan Taraf, böyle bir talebin yerine getirilmesini, arama ve el koyma talepleri için uygulananlarla benzer koşullara tabi tutabilir.

5. Taraflar bu hükmü, banka dışı mali kurumlarda bulunan hesapları da kapsayacak şekilde genişletebilirler. Böyle bir genişletme karşılıklılık ilkesine tabi tutulabilir.

#### **Madde 19 - Bankacılık işlemlerinin izlenmesine ilişkin talepler**

1. Her bir Taraf, diğer Tarafın talebine üzerine, talepte belirtilen bir veya daha fazla hesap aracılığıyla sürdürülen bankacılık işlemlerinin belirli bir zaman zarfında izlenebilmesini temin edecek ve bu izlemenin sonuçlarını talepte bulunan Tarafa ileticektir.

2. 37. maddede yer alan koşullara ilaveten, talepte bulunan Taraf talebinde, istenen bilginin suça ilişkin cezai soruşturmanın amaçlarıyla hangi gerekçelerle ilgili olduğunu belirtecektir.

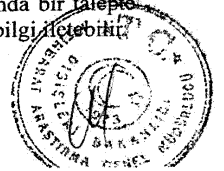
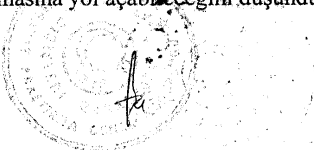
3. İzleme kararı talepte bulunulan Tarafın yetkili makamlarınca, sözkonusu Tarafın ulusal hukukuna gereken özen gösterilmek kaydıyla her bir özel durumda ayrı ayrı alınacaktır.

4. İzlemeye ilişkin uygulamaya yönelik hususlar talepte bulunan ve talepte bulunulan Tarafların yetkili makamları arasında kararlaştırılacaktır.

5. Taraflar bu hükmü, banka dışı mali kurumlarda bulunan hesapları da kapsayacak şekilde genişletebilirler.

#### **Madde 20 - İhtiyari bilgi**

Kendi soruşturma veya kovuşturmalarına hanel getirmeksizin, taraflardan biri, önceden talepte bulunulmadan, diğer bir Tarafa, alan Tarafın soruşturma veya kovuşturma başlatmasına veya sürdürmesine yardımcı olabileceğini da sözkonusu Tarafın bu bölüm kapsamında bir talepte bulunmasına yol açabileceğini düşündüğü takdirde araçlar ve gelirler hakkında bilgi verebilir.



### Kısım 3 - Geçici Önlemler

#### Madde 21 - Geçici önlem alma yükümlülüğü

1. Taraflardan biri, cezai kovuşturma veya müsadere amacıyla kovuşturma başlatan diğer bir Tarafın talebi üzerine, daha sonraki aşamada bir müsadere talebine konu olabilecek veya böyle bir talebi karşılayabilecek mala ilişkin her türlü muamelenin, devrin veya tasarrufun önlenmesi için dondurma ve el koyma gibi gerekli olan geçici tedbirleri alacaktır.

2. 23. madde uyarınca bir müsadere talebi alan Taraf, talep edilmesi halinde, talebe konu veya böyle bir talebi karşılayabilecek olan herhangi bir malla ilgili olarak bu maddenin birinci fıkrasında belirtilen tedbirleri alacaktır.

#### Madde 22 - Geçici önlemlerin uygulaması

1. 21. maddenin 1. fıkrasına uygun olarak talep edilen geçici tedbirlerin uygulanmasından sonra, talepte bulunan Taraf, bu tedbirlerin kapsamını şüpheye düşürebilecek veya değiştirebilecek tüm bilgileri kendiliğinden ve mümkün olan en kısa zamanda talepte bulunulan Tarafa iletacaktır. Talepte bulunan Taraf ayrıca, talepte bulunulan Tarafa istenen ve geçici tedbirlerin uygulanması ve takibi için gerekli olan tüm tamamlayıcı bilgileri gecikmeksizin iletacaktır.

2. Bu madde uyarınca alınan herhangi bir geçici tedbir kaldırılmadan önce, talepte bulunulan Taraf mümkün olan her durumda talepte bulunan Tarafa tedbirin sürdürülmesi lehine gerekçelerini sunmak için fırsat taniyacaktır.

### Kısım 4 - Müsadere

#### Madde 23 - Müsadere yükümlülüğü

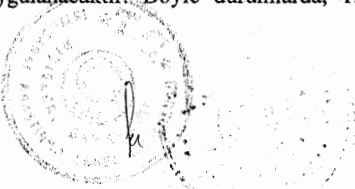
1. Diğer bir Tarafça kendi topraklarında bulunan araçlara veya gelirlere ilişkin bir müsadere talebinde bulunulan Taraf;

a. bu araçlar veya gelirlerle ilgili olarak talepte bulunan Tarafın mahkemesince verilmiş bir müsadere emrini uygulayacak; veya

b. bir müsadere emrinin alınması amacıyla talebi kendi yetkili makamlarına sunacak ve böyle bir emir verildiği takdirde bunu uygulayacaktır.

2. Bu maddenin 1.b fıkrasını uygulamak amacıyla herhangi bir Taraf gerekli olan her durumda kendi hukuku kapsamında müsadere işlemlerinde bulunma yetkisine sahip olacaktır.

3. Müsaderenin uygulanacağı mal, talepte bulunulan Tarafta yer alıyorsa, birinci fıkranın hükümleri, gelirin değerine karşılık gelen miktarda paranın ödenmesi şeklindeki müsadere emri de uygulanacaktır. Böyle durumlarda, 1. fıkra uyarınca müsadere uygulanırken talepte



bulunulan Taraf, eğer ödeme yapılmadıysa, bu amaca (müsadereye) uygun herhangi bir mal üzerinde alacağı tahsil edecektir.

4. Müsadere talebinin belli bir malı ilgilendirdiği durumlarda Taraflar, talepte bulunulan Tarafın müsadereyi, malın değerine karşılık gelen bir miktar paranın ödenmesi gerekliliği biçiminde uygulaması hususunda anlaşabilirler.

5. Taraflar, cezai yaptırım niteliğinde olmayan, maldan mahrum bırakmayla neticelenen, müsadereye eşit tedbirlerin uygulanması talebinde bulunan taraflarla, bu önlemler, talepte bulunulan Tarafın bir adli makamı tarafından ceza gerektiren bir suçla ilgili olarak emredildiği takdirde ve sözkonusu malın, gelir veya bu Sözleşmenin 5. maddesindeki anlamıyla diğer bir malvarlığını teşkil ettiğinin ortaya konması halinde, kendi iç hukuklarına uygun biçimde ve mümkün olan en geniş şekilde işbirliğinde bulunacaklardır.

#### **Madde 24 - Müsaderenin uygulanması**

1. 23. madde kapsamındaki müsadere kararının alınması ve uygulanması usulleri, talepte bulunulan Tarafın mevzuatına tabi olacaktır.

2. Talepte bulunulan Taraf, talepte bulunan Tarafın mahkumiyet veya adli kararında belirtilen veya mahkumiyet veya adli kararın zımnen dayandığı bulgularla bağlı olacaktır.

3. Her bir Devlet veya Avrupa Topluluğu imza anında veya onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesini tevdi ederken, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap bir beyanla, bu maddenin 2. fıkrasının, sadece kendi anayasal ilkeleri ve hukuk sisteminin temel kavramlarına tabi olacak şekilde uygulanacağını bildirebilir.

4. Müsadere, bir miktar paranın ödenmesini gerektiriyorsa, talepte bulunulan Tarafın yetkili makamları bu miktarı, müsaderenin uygulanması kararının alındığı tarihte geçerli olan kur üzerinden o ülkenin (talepte bulunulan Taraf) para birimine çevirecektir.

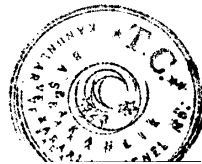
5. 23. maddenin 1.a fıkrasının uygulanması durumunda, talepte bulunan Taraf, müsadere emrinin gözden geçirilmesine dair yapılacak başvuru konusunda karar verme hakkına tek başına sahip olacaktır.

#### **Madde 25 – Müsadere edilmiş mal**

1. Bu Sözleşmenin 23. ve 24. maddeleri uyarınca bir Tarafça müsadere edilen mal, iç hukuku ve idari usullerine göre sözkonusu Tarafça tasarruf edilecektir.

2. Taraflar, bu Sözleşmenin 23. ve 24. maddeleri uyarınca diğer Tarafça yapılan bir talep üzerine hareket ederken, ulusal hukuklarının izin verdiği ölçüde ve talep edildiği takdirde, suç mağdurlarına tazminat verilebilmesini veya malın yasal sahiplerine iade edilebilmesini teminen, müsadere edilen malın talepte bulunan Tarafa iadesini öncelikli olarak değerlendirecektir.

3. Taraflardan biri, bu Sözleşmenin 23. ve 24. maddeleri uyarınca diğer Tarafça yapılan bir talep üzerine hareket ederken, ulusal hukukuna veya idari usullerine uygun olarak, bu



malların düzenli olarak ya da durum bazında paylaşımına yönelik olarak diğer Taraflarla anlaşmalar veya düzenlemeler akdetme yoluna gitmeyi değerlendirebilir.

#### **Madde 26 - Uygulama hakkı ve müsadere edilecek en yüksek miktar**

1. 23. ve 24. maddeler çerçevesinde yapılan bir müsadere talebi, talepte bulunan Tarafın müsadere emrini kendisinin uygulama hakkını etkilemez.

2. Bu Sözleşmede yer alan hiçbir hüküm, toplam müsadere edilen miktarın müsadere emrinde belirtilen toplam para miktarından fazla olmasına izin verecek şekilde yorumlanamaz. Taraflardan herhangi birinin böyle bir durumun olabileceğini tespit etmesi halinde, ilgili Taraflar bunu engellemek üzere istişarelerde bulunacaktır.

#### **Madde 27 - Gıyabi tutuklama**

Talepte bulunulan Taraf, talepte bulunan Taraf talebinde belirttiği takdirde, gıyabi tutuklama veya kişiyi özgürlüğünden mahrum edecek diğer bir kısıtlayıcı tedbiri 23. Madde çerçevesinde yapılan bir talebin sonucu olarak almayacaktır.

#### **Kısım 5 - İşbirliğinin reddi ve ertelenmesi**

#### **Madde 28 - Red gerekçeleri**

1. Bu bölüm çerçevesindeki işbirliği aşağıdaki durumlarda reddedilebilir:

a. istenen fiilin talepte bulunulan Tarafın hukuk sisteminin temel ilkelerine aykırı olması;veya

b. talebin uygulanmasının talepte bulunulan Tarafın egemenlik, güvenlik, kamu düzeni veya diğer temel çıkarlarına halel getirmesinin muhtemel olması; veya

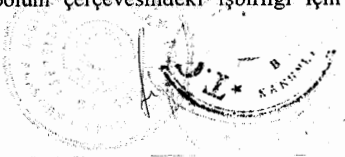
c. talepte bulunulan Tarafın görüşüne göre, talebin ilişkin olduğu olayın, istenilen eylemi haklı çıkartmaması; veya

d. terörizmin finansmanı hariç olmak üzere, talebin ilişkin olduğu suçun mali bir suç olması; veya

e. terörizmin finansmanı hariç olmak üzere, talebin ilişkin olduğu suçun siyasi bir suç olması; veya

f. talepte bulunulan Tarafın, istenilen fiillin yerine getirilmesinin "*ne bis in idem*" (kişinin aynı suça ilişkin olarak birden çok kez kovuşturmaya tabi tutulamaması ve aynı suçtan ötürü iki kez cezalandırılmaması) ilkesine aykırı olacağını değerlendirmesi; veya

g. talebin ilişkin olduğu suçun, talepte bulunulan Tarafın ülkesinde işlendiği takdirde, bu Tarafın hukukuna göre bir suç teşkil etmemesi. Bununla birlikte, bu red gerekçesi yalnızca istenilen yardımın zorlayıcı tedbir içerdiği 2. Kısım çerçevesindeki işbirliğine uygulanacaktır. Bu bölüm çerçevesindeki işbirliği için çifte suçluluğun gerekli olduğu durumlarda, bu



gerekliliğın, suçun temelini teşkil eden davranışın her iki Tarafça da suç olarak kabul edilmiş olması koşuluyla, her iki Tarafın da sözkonusu suçı aynı suç kategorisine koyup koymadığına veya suçı aynı terminoloji ile adlandırıp adlandırmadığına bakılmaksızın, yerine getirilmiş olduğu varsayılacaktır.

2. Bu bölümün, istenilen işbirliğinin zorlayıcı tedbir gerektirdiği durumlarda 2. Kısım ve 3. Kısım çerçevesindeki işbirliği, istenilen tedbirlerin, benzer bir yerel olay vuku bulunduğu talepte bulunulan Tarafın ulusal hukuku uyarınca soruşturma veya kovuşturma için alınmadığı durumda da reddedilebilir.

3. Talepte bulunulan Tarafın mevzuatı gerekli kıldığı takdirde, bu bölümün, istenilen işbirliğinin zorlayıcı tedbir gerektirdiği durumlarda 2. Kısım ve 3. Kısım çerçevesindeki işbirliği, talepte bulunan Tarafın mevzuatında, istenilen tedbirlere yahut benzer etkiye sahip başka önlemlere müsaade edilmediği veya talebe, talepte bulunan Tarafın yetkili makamları açısından, suçla ilgili olarak hareket eden hakim veya savcılar da dahil olmak üzere diğer bir adli merci tarafından izin verilmediği durumda da reddedilebilir.

4. Bu bölümün 4. Kısım çerçevesindeki işbirliği aşağıdaki durumlarda da reddedilebilir:

a. talebin ilişkin olduğu suç türü bakımından talepte bulunulan Tarafın mevzuatında müsadere öngörülmemişse; veya

b. 23. maddenin 3. fıkrasından doğan yükümlülüğe hâlel getirmeksizin, talepte bulunulan Tarafın, suç ve

- i onun geliri olarak nitelendirilebilecek bir ekonomik çıkar; veya
- ii onun aracı olarak nitelendirilebilecek mal

arasındaki ilişki bakımından müsadere sınırlarını belirleyen ulusal hukuk ilkelerine aykırı olacaksa; veya

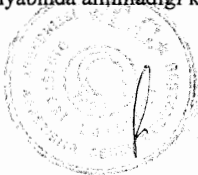
c. talepte bulunulan Tarafın mevzuatı uyarınca müsadere kararı, zaman aşımı nedeniyle artık verilemiyor veya uygulanamıyorsa; veya

d. 23. maddenin 5. fıkrasına hâlel getirmeksizin, talep, kendisine istinaden müsadere kararı alınan ya da alınması istenen, daha evvel verilmiş bir mahkeme kararıyla veya yargısal nitelikte bir kararla yahut böyle bir karar içinde yer alan ve bir veya daha fazla sayıda suçun işlendiğine ilişkin bir beyanla ilgili değilse; veya

e. müsadere talep eden Tarafta uygulanabilir değilse ya da hala olağan kanun yollarına tabiye; veya

f. talep, aleyhinde alındığı kişinin gıyabında verilmiş karara dayanan bir müsadere emriyle ilgili ise ve talepte bulunulan Taraf, talepte bulunan Tarafça yürütülen ve böyle bir karara neden olan kovuşturmada, hakkında suç isnat edilen herhangi bir kişiye-tanınan asgari savunma haklarının gözetilmediğini düşünüyorsa.

5. Bu maddenin 4.f fıkrası bakımından, aşağıdaki durumlarda kararın, kişinin gıyabında alınmadığı kabul edilecektir:





a. ilgili kişinin itirazından sonra tevsik veya beyan edilmişse; veya

b. ilgili kişi tarafından olmak koşuluyla, hakkında kanun yoluna başvurulmuşsa; veya

6. Bu maddenin 4.f fıkrası bakımından asgari savunma haklarının gözetilip gözetilmediği değerlendirilirken, talepte bulunulan Taraf, ilgili kişinin adaletten kasten kaçtığı veya gıyabında alınmış karara karşı yasal yollara başvurabilecekken bunu yapmamayı tercih ettiğini dikkate alacaktır. Aynı husus, kendisine usulüne uygun olarak mahkemede hazır bulunma çağrısı geldiği halde ilgili kişinin hazır bulunmamayı tercih ettiği ya da erteleme talebinde bulunmadığı hallere de uygulanacaktır.

7. Hiçbir Taraf banka gizliliğini bu bölüm kapsamında işbirliğini reddetme gerekçesi olarak sunmayacaktır. Bir Taraf, ulusal hukukunun gerektirdiği durumlarda, banka gizliliğinin kaldırılmasını içeren işbirliği talebine, suçla ilgili olarak hareket eden hakim veya savcılar da dahil olmak üzere diğer bir adli makam tarafından izin verilmiş olmasını isteyebilir.

8. Bu maddenin 1.a fıkrasında öngörülen red gerekçesine hanel getirmeksizin;

a. talepte bulunan Tarafın makamlarınca soruşturma altında tutulan veya hakkında müsadere emri alınan kişinin tüzel kişi olması, talepte bulunulan Tarafa bu bölüm kapsamında işbirliğine bir engel olarak gösterilmeyecektir.

b. aleyhinde gelirin müsadere emri alınmış bir gerçek kişinin ölmesi veya aleyhinde gelirin müsadere emri alınmış bir tüzel kişinin sonradan feshi, 23. maddenin 1. fıkrası uyarınca yardımda bulunulmasına engel olarak gösterilmeyecektir.

c. talepte bulunan tarafın makamlarınca soruşturma altında tutulan veya hakkında müsadere emri alınan kişinin, talepte, bu Sözleşmenin 9. maddesinin 2.b fıkrasına uygun olarak, hem öncül suçun hem de kara para aklama suçunun faili olarak belirtilmiş olması, bu bölüm kapsamında işbirliğine bir engel olarak gösterilmeyecektir.

#### **Madde - 29 Erteleme**

Talepte bulunulan Taraf, kendi makamlarınca yürütülen soruşturma veya kovuşturmalara hanel getirecekse, talep üzerine yapacağı işlemi erteleyebilir.

#### **Madde - 30 Talebin kısmen veya koşullu olarak kabul edilmesi**

Talepte bulunulan Taraf, bu bölüm kapsamında işbirliğini reddetmeden veya ertelemekten önce, talepte bulunan Tarafa danıştıktan sonra uygun olduğu durumlarda, talebin kısmen veya gerekli göreceği koşullara bağlı olarak kabul edilmesi hususunu değerlendirecektir.



### Kısım 6 - Bildirim ve üçüncü kişilerin haklarının korunması

#### Madde 31 - Belgelerin bildirimi

1. Taraflar, adli belgelerin geçici tedbirler veya müsadere eden etkilenen kişilere bildirilmesinde en geniş karşılıklı yardımı birbirlerine sağlayacaklardır.

2. Gönderilen Tarafça, imza ya da onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesinin tevdi sırasında Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap aksi yönde bir beyanda bulunulmadıkça, bu maddenin hiçbir hükmü,

a. adli belgelerin yurtdışındaki kişilere posta kanallarıyla doğrudan gönderilmesi imkanının;

b. adli belgelerin menşei olan Tarafın adli görevlileri, memurları veya diğer yetkili makamlarının, adli belgeleri doğrudan bu Tarafın konsolosluk makamları aracılığıyla ya da gönderilen Tarafın adli görevlileri, memurları veya diğer yetkili makamları aracılığıyla iletilmesi imkanının

engellenmesini amaçlamamaktadır.

3. Adli belgeler, gönderen Tarafça alınan geçici tedbirler veya müsadere emirlerinden etkilenen yurtdışındaki kişilere iletilirken, gönderen Taraf bu durumdaki kişiler için yasalarında hangi kanun yollarının bulunduğunu belirtecektir.

#### Madde 32 - Yabancı kararların tanınması

1. 3. Kısım ve 4. Kısım kapsamında bir işbirliği talebi sözkonusu olduğunda, talepte bulunulan Taraf, üçüncü kişilerce öne sürülen haklara ilişkin olarak talepte bulunan Tarafın aldığı tüm adli kararları tanıyacaktır.

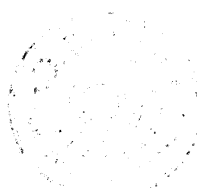
2. Tanıma aşağıdaki durumlarda reddedilebilir:

a. üçüncü kişiler haklarını ileri sürmek için yeterli fırsatlara sahip olmadıysa; veya

b. karar, talepte bulunulan Tarafın aynı konuda daha önce alınmış bir karara aykırıysa; veya

c. talepte bulunulan Tarafın kamu düzeniyle uyumsuzsa; veya

d. karar, talepte bulunulan Tarafın yasalarının öngördüğü münhasır yargı yetkisi hükümlerine aykırı olarak alınmışsa.



## Kısım 7- Usule ilişkin ve diğer genel kurallar

### Madde 33 - Merkezi makam

1. Taraflar, bu bölüm kapsamında yapılan talepleri göndermek ve yanıtlamak, bu türden talepleri uygulamak veya talepleri uygulamaları için yetkili makamlarına iletmek üzere merkezi bir makam veya gerekli olduğu durumda, makamlar belirleyeceklerdir.

2. Her bir Taraf, onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesinin tevdi sırasında, bu maddenin 1. fıkrası uyarınca belirlenen makamların isim ve adresini Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bildirecektir.

### Madde 34 - Doğrudan haberleşme

1. Merkezi makamlar birbirleriyle doğrudan haberleşecektir.

2. Acil durumlarda, bu bölüm kapsamındaki talepler veya yazışmalar, talepte bulunan Tarafın, savcılar dahil olmak üzere adli makamlarınca talepte bulunulan Tarafın adli makamlarına doğrudan iletilebilir. Böyle bir durumda, talep veya yazışmanın bir nüshası talepte bulunan Tarafın merkezi makamı aracılığıyla talepte bulunulan Tarafın merkezi makamına aynı zamanda iletilecektir.

3. Bu maddenin 1. ve 2. fıkrası kapsamındaki tüm talep veya yazışmalar Uluslararası Adli Polis Teşkilatı (Interpol) aracılığıyla iletilebilir.

4. Talebin bu maddenin 2. fıkrası uyarınca yapıldığı ve makamın bu talebe ilişkin yetkili olmadığı durumlarda, sözkonusu makam talebi yetkili ulusal makama gönderecek ve bu şekilde hareket ettiğini talepte bulunan Tarafa doğrudan bildirecektir.

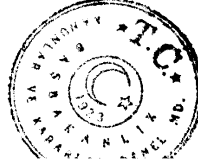
5. Bu bölümün 2. Kısım uyarınca yapılan ve cebri eylem içermeyen talep veya yazışmalar talepte bulunan Tarafın yetkili makamlarınca talepte bulunulan Tarafın yetkili makamlarına doğrudan iletilebilir.

6. Bu bölüm kapsamındaki taslak talep veya yazışmalar, resmi talebin, alındığı andan itibaren etkin şekilde ele alınabilmesi ve talepte bulunulan Tarafın mevzuatının gerekliliklerini karşılayabilmek için yeterli bilgi ve destekleyici belgeyi içermesinin sağlanması amacıyla, talepte bulunan Tarafın adli makamlarınca, talepte bulunulan Tarafın adli makamlarına doğrudan iletilebilir.

### Madde 35 - Talebin biçimi ve dilleri

1. Bu bölüm kapsamındaki tüm talepler yazılı olarak yapılacaktır. Talepte bulunan Tarafın, istendiği takdirde, bu türden yazışmaların yazılı kaydını ve asıllarını herhangi bir zamanda temin etmeye hazır olması koşuluyla, talepler elektronik olarak veya diğer bir telekomünikasyon yöntemiyle de iletilebilir. Ancak, her bir Taraf, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap bir beyanla, elektronik olarak veya diğer haberleşme yöntemleriyle gönderilen talepleri kabul etme ve uygulama koşullarını herhangi bir zamanda belirleyebilir.

2. Bu maddenin 3. fıkrasına tabi olarak, taleplerin veya destekleyici belgelerin çevirilerinin iletilmesi zorunlu tutulmayacaktır.



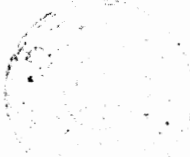
3. İmza ya da onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesinin tevdi sırasında, tüm Devletler veya Avrupa Topluluğu, kendisine yapılan taleplerin ve bu türden talepleri destekleyen belgelerin kendi diline veya Avrupa Konseyi'nin resmi dillerinden birine yahut bu dillerden belirleyeceği herhangi bir dile yapılacak çevirisinin eklenmesini talep etme hakkını saklı tuttuğuna dair Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap bir beyan yapabilir. Bu vesileyle, belirleyeceği diğer herhangi bir dildeki çevirileri kabul etmeye hazır olduğunu beyan edebilir. Diğer Taraflar karşılıklılık ilkesini uygulayabilir.

### Madde 36 - Resmi Onay

Bu bölümün uygulamasında iletilen tüm belgeler resmi onay formalitelerinden muaf olacaktır.

### Madde 37 - Talebin içeriği

1. Bu bölüm kapsamındaki tüm talepler aşağıdaki hususları belirtecektir:
  - a. talepte bulunan makam ve soruşturma ya da kovuşturmayı yürüten makamlar;
  - b. talebin amacı ve gerekçesi;
  - c. bildirim amaçlı talepler hariç olmak üzere, ilgili olguları (tarih, yer ve suçun şartları gibi) da kapsayacak şekilde, soruşturma veya kovuşturmanın ilişkili olduğu konular;
  - d. işbirliğinin zorlayıcı tedbir içermesi halinde;
    - i. kanuni hükümlerin metinleri veya, bunun mümkün olmadığı durumlarda, uygulanabilir ilgili yasanın açıklaması;
    - ii. istenilen tedbirin veya aynı etkiyi doğuracak diğer önlemlerin talepte bulunan Tarafın ülkesinde kendi yasaları çerçevesinde alınabileceğine dair bir açıklama.
  - e. gerekli olduğu durumlarda ve mümkün olduğu takdirde;
    - i. ilgili kişi veya kişilerin isim, doğum yeri ve tarihi, tabiiyeti, bulunduğu yer ve tüzel kişi sözkonusu ise merkezi dahil olmak üzere ayrıntıları;
    - ii. hakkında işbirliği istenilen malın, bulunduğu yer, ilgili kişi veya kişilerle ilişkisi ve suçla tüm bağlantılarının yanı sıra diğer kişiler ve mal üzerindeki çıkarlar hakkında mevcut herhangi bir bilgi; ve
  - f. talepte bulunan Tarafın izlenmesini istediği herhangi bir özel usul.
2. Bir miktar paranın ödenmesi yükümlülüğünden ibaret olan müsadere emrine konu mala el konulması için 3. Kısım uyarınca yapılan bir geçici önlem talebi, bu mal üzerinden telifi edilmesi beklenen azami miktarı da belirtmelidir.



3. 1. fıkrada belirtilenlere ek olarak, 4. Kısım kapsamındaki tüm talepler aşağıda belirtilen hususları da içerecektir:

a. 23. maddenin 1.a fıkrası durumunda;

i. talepte bulunan Tarafın mahkemelerinde alınmış müsadere emrinin tasdikli örneği ve emrin kendisinde yer verilmiyorsa, alınmasına esas teşkil eden gerekçelere ilişkin bir açıklama;

ii. talepte bulunan Tarafın yetkili makamlarından, müsadere emrinin uygulanabilir olduğuna ve olağan kanun yollarına tabi olmadığına dair bir tasdikname;

iii. emrin hangi kapsamda uygulanmasının istendiğine ilişkin bilgi; ve

iv. herhangi bir geçici tedbir alınmasının gereğine dair bilgi;

b. 23. maddenin 1.b fıkrası durumunda, talepte bulunulan Tarafın kendi ulusal hukuku uyarınca bir karar almasına imkan vermeye yetecek düzeyde, talepte bulunan Tarafça esas alınan olaylara ilişkin bir açıklama;

c. Üçüncü kişilerin haklarını öne sürme fırsatları olmuş ise, bu durumu gösteren belgeler.

#### **Madde 38 - Eksik talepler**

1. Bir talep, bu bölümde öngörülen hükümlere uymuyorsa veya sağlanan bilgi, talepte bulunulan Tarafın talebi ele alması için yeterli değilse, talepte bulunulan Taraf, talepte bulunulan Taraftan talebi değiştirmesini veya ek bilgilerle tamamlamasını isteyebilir.

2. Talepte bulunulan Taraf bu türden değişiklikler veya bilgiler için bir zaman sınırlaması getirebilir.

3. Bu bölümün 4. Kısım kapsamındaki bir talebe ilişkin olarak istenilen değişiklik veya bilgilerin alınmasına kadar geçen zaman zarfında talepte bulunulan Taraf, bu bölümün 2. ve 3. Kısımlarında bahsedilen tedbirlerinden herhangi birini alabilir.

#### **Madde 39 – Taleplerin çokluğu**

1. Talepte bulunulan Tarafın bu bölümün 3. ve 4. Kısım kapsamında aynı kişi veya mal hakkında birden fazla talep aldığı durumlarda, taleplerin çokluğu talepte bulunulan Tarafın geçici tedbirlerin alınmasını gerektiren talepleri ele almasını engellemeyecektir.

2. Bu bölümün 4. Kısım kapsamında yapılan taleplerin çokluğu durumunda, talepte bulunulan Taraf, talepte bulunulan Taraflarla danışmada bulunmayı değerlendirecektir.



#### **Madde 40 - Gerçekçe gösterme yükümlülüğü**

Talepte bulunulan Taraf, bu bölüm kapsamındaki işbirliği talebine ilişkin her türlü reddetme, erteleme veya koşula bağlama kararını gerekçelendirecektir.

#### **Madde 41 – Bilgi**

1. Talepte bulunulan Taraf, talepte bulunan Tarafı şu hususlarda derhal bilgilendirecektir:
  - a. bu bölüm kapsamındaki talep üzerine başlatılan eylem;
  - b. talep temelinde gerçekleştirilen eylemin nihai sonucu;
  - c. bu bölüm kapsamında herhangi bir işbirliğinin reddedilmesine, ertelenmesine ya da koşula bağlanmasına dair karar;
  - d. istenen eylemi gerçekleştirmeyi imkansız kılacak ya da onu önemli ölçüde geciktirebilecek koşullar ve,
  - e. bu bölümün 2 veya 3. Kısımları kapsamındaki talebe uygun olarak geçici önlemler alınması durumunda, geçici önlemin otomatik olarak kaldırılmasına neden olacak iç hukukun hükümleri.
2. Talepte bulunan Taraf, talepte bulunulan Tarafı şu hususlarda derhal bilgilendirecektir:
  - a. müsadere emrinin uygulanmasının tamamen veya kısmen durdurulmasına gerekçe olan herhangi bir yeniden inceleme, karar ya da diğer olgular ve,
  - b. bu bölüm kapsamındaki herhangi bir eylemi artık haklı kılmayacak fiili ya da yasal herhangi bir gelişme.
3. Bir Taraf, aynı müsadere emri temelinde, birden fazla Taraftan müsadere talep ettiğinde, taleple ilgili emrin uygulanmasından etkilenen tüm Tarafları bilgilendirecektir.

#### **Madde 42 – Kullanımın sınırlandırılması**

1. Talepte bulunulan Taraf, talebin yerine getirilmesini, elde edilen bilgi ya da kanıtın, önceden rızası olmaksızın, talepte bulunan Tarafın makamları tarafından talepte belirtilenden başka soruşturma veya kovuşturmalarda kullanılmayacağı ya da iletilmeyeceği şartına bağlayabilir.
2. Her bir Devlet veya Avrupa Topluluğu, imza veya onay, kabul, uygun bulma ya da katılım belgesini tevdi sırasında Avrupa Konseyi Genel Sekreteri'ne muhatap bir beyanla, önceden rızası olmaksızın, bu bölüm çerçevesinde sağlanan bilgi veya kanıtın, talepte bulunan Tarafın makamları tarafından talepte belirtilenden başka soruşturma veya kovuşturmalarda kullanılmayacağını ya da iletilmeyeceğini bildirebilir.



#### Madde 43 – Gizlilik

1. Talepte bulunan Taraf, talepte bulunulan Tarafın, talebi gerçekleştirmek için gerekli olmadıkça, talebin esasını ve unsurlarını gizli tutmasını talep edebilir. Talepte bulunulan Taraf gizlilik talebini yerine getiremiyorsa, talepte bulunan Tarafı derhal bilgilendirecektir.
2. Talepte bulunan Taraf, ulusal hukukunun temel ilkelerine ters düşmediği sürece ve böyle talep edildiği takdirde, talepte bulunulan Tarafa sağlanan her kanıt ve bilgiyi, talepte belirtilen soruşturma ya da kovuşturmalar için açıklanması gerekli olmadıkça, gizli tutacaktır.
3. İç hukukunun hükümlerine tabi olarak, 20. Madde çerçevesinde ihtiyari bir bilgi alan Taraf, bu bilgiyi sağlayan Tarafa istenilen gizlilik şartına uyacaktır. Diğer Taraf bu şartı yerine getiremiyorsa, talebi ileten Tarafı derhal bilgilendirecektir.

#### Madde 44 – Masraflar

Talebi karşılamak için gereken olağan masraflar talepte bulunulan Tarafa karşılanacaktır. Talebin karşılanması için önemli ya da olağanüstü nitelikte masraf gerekliyse, Taraflar talebin gerçekleştirilmesine ilişkin koşullar ve masrafların ne şekilde karşılanacağı hususunda anlaşmak amacıyla birbirlerine danışacaklardır.

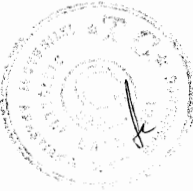
#### Madde 45 – Zararlar

1. Bu bölüm çerçevesindeki işbirliğiyle ilişkili eylem ya da ihmal sonucunda oluşan zararların sorumluluğuna ilişkin hukuki işlem bir şahıs tarafından başlatıldığında, ilgili Taraflar, uygun durumlarda, karşılanması gereken zararların toplamının ne şekilde paylaşılacağını kararlaştırmak için birbirlerine danışmayı göz önünde bulunduracaklardır.
2. Zararlar nedeniyle ihtilafa maruz kalan Taraf, olayda çıkarı olduğu takdirde, ihtilafa ilgili olarak diğer Tarafı bilgilendirmeye çalışacaktır.

### Bölüm V – MİB'ler arasında işbirliği

#### Madde 46 – MİB'ler arasında işbirliği

1. Taraflar, Sözleşmede tanımlandığı şekliyle MİB'lerin, kara paranın aklanmasıyla mücadele amacıyla, kendi ulusal yetkilerine uygun şekilde, kara paranın aklanmasına ilişkin bir gösterge olabilecek her unsurla ilgili bilginin bir araya getirilmesi ve incelenmesi ya da uygun olduğu takdirde, soruşturulması için işbirliği yapmalarını sağlayacaklardır.
2. 1. fıkranın amaçları için, Taraflar, MİB'lerin, kendiliğinden ya da talep üzerine ve bu Sözleşmeye veya bu Sözleşmeyle uyumlu halihazırda mevcut ya da gelecekte akdedilecek mutabakat muhtıralarına uygun olarak, bilginin analizi veya işlenmesiyle ya da uygun olduğu takdirde, gerçek ya da tüzel kişilerin karıştığı, kara paranın aklanmasıyla ilgili mali işlemler hakkında MİB tarafından yapılan soruşturmaya ilgili olabilecek ulaşılabilir her türlü bilgi değişimini bulunmalarını sağlayacaklardır.



3. Her bir Taraf MİB'lerin bu madde çerçevesindeki işlevlerine dair performanslarının, idari, kolluk ya da adli makam olup olmadıklarına bakılmaksızın, kendi iç statülerinden etkilenmemelerini sağlayacaklardır.

4. Bu madde çerçevesinde yapılan her talep, talepte bulunan MİB tarafından bilinen ilgili unsurların kısa açıklamasıyla birlikte iletilecektir. MİB, istenen bilginin nasıl kullanılacağını talebinde belirtecektir.

5. Bu madde uyarınca bir talepte bulunulduğunda, talepte bulunulan MİB, ulaşılabilir mali bilgi ve talep edilen kanun uygulama verileri de dahil olmak üzere, talepte istenen tüm ilgili bilgileri, Taraflar arasında uygulanabilir sözleşmeler ya da anlaşmalar gereğince resmi bir talep mektubuna gerek duyulmaksızın sağlayacaktır.

6. Bir MİB, talepte bulunulan Tarafa yürütülen cezai soruşturmanın engellenmesine yol açabilecek ya da bilgiyi açıklamanın, gerçek veya tüzel kişinin ya da ilgili Tarafın meşru çıkarları bakımından açıkça ölçsüz olacağı veya talepte bulunulan Tarafın ulusal hukukunun temel ilkelerine uygun düşmeyeceği istisnai durumlarda bilgiyi açıklamayı reddedebilir. Böyle bir ret, bilgi talep eden MİB'e uygun şekilde izah edilecektir.

7. Bu madde çerçevesinde elde edilen bilgi veya belgeler, yalnızca 1. fıkrada belirtilen amaçlar için kullanılacaktır. Bir diğer MİB tarafından sağlanan bilgi üçüncü bir kişiye iletilmeyecek veya bilgiyi alan MİB tarafından, bilgiyi sağlayan MİB'in önceden rızası alınmaksızın, analizden başka amaçlarla kullanılmayacaktır.

8. Bilgi ya da belgeler bu madde uyarınca iletilirken, bilgiyi aktaran MİB, bilginin 7. fıkrada öngörülen amaçlar dışında kullanımına ilişkin sınırlamalar ve koşullar getirebilir. Bilgiyi alan MİB, her sınırlama ve koşula uyacaktır.

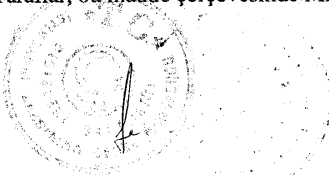
9. Taraflardan birinin aktarılan bilgi veya belgeleri 7. fıkrada belirtilen amaçlar için cezai soruşturma ya da takibatta kullanmak istemesi halinde, bilgiyi aktaran Taraf, ulusal hukuku bağlamındaki sınırlamalara veya 6. fıkrada atıfta bulunulan koşullara dayanmadıkça, bilginin kullanılmasına rıza göstermekten imtina edemez. Rıza göstermeye ilişkin her türlü imtina, uygun şekilde izah edilecektir.

10. MİB'ler, güvenlik tedbirleri dahil olmak üzere, bu madde çerçevesinde sunulan bilgiye diğer makamların, kurumların ya da dairelerin ulaşamaması için gereken tüm tedbirleri alacaklardır.

11. Sunulan bilgi, 28 Ocak 1981 tarihli "Kişisel Verilerin Otomatik İşlenmesi Bakımından Bireylerin Korunmasına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesi"ne (ETS No.108) uygun olarak ve Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi'nin 15 Eylül 1987 tarihli ve R(87)15 sayılı "Polis Sektöründe Kişisel Verilerin Kullanılmasını Düzenleyen Tavsiye Kararı" dikkate alınarak, en azından talepte bulunan MİB'e uygulanabilir ulusal mevzuat çerçevesinde uygulanan, kişisel verilerin gizliliği ve korunmasına ilişkin benzer kurullarla korunacaktır.

12. Talebi ileten MİB, sağlanan bilginin kullanımı hakkında makul sorular yöneltebilir ve talebi alan MİB, mümkün olduğu durumlarda, buna karşılık vermelidir.

13. Taraflar, bu madde çerçevesinde MİB olan birimi belirleyeceklerdir.





#### **Madde 47 – Şüpheli işlemlerin ertelenmesi için uluslararası işbirliği**

1. Taraflar, MİB'in, yabancı bir MİB'in talebi üzerine acil olarak harekete geçmesini sağlamak, bir süredir devam eden işlemi askıya almak ya da bu işleme yönelik muvafakati esirgemek için, işlemlerin ertelenmesi bağlamında iç hukukunda uygulanan benzer koşullara dayanan yasal ve gerekli olabilecek diğer önlemleri kabul edecektir.

2. 1. fıkrada bahse konu önlemler, talepte bulunan MİB'in gereçlendirmesi üzerine, talepte bulunulan MİB'in,

- a. işlemin kara para aklamayla ilgili olduğu; ve
- b. İşlem, ulusal düzeyde bir şüpheli işlem raporuna konu olsaydı, askıya alınacağı ya da devam eden işleme yönelik muvafakatin esirgeneceği

kamısına vardığı hallerde alınacaktır.

#### **VI. Bölüm - İzleme Mekanizması ve Anlaşmazlıkların Çözümü**

##### **Madde 48 - İzleme mekanizması ve uyuşmazlıkların çözümü**

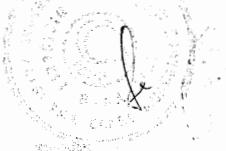
1. Taraflar Konferansı (TK), Sözleşmenin uygulanmasının takibinden sorumlu olacaktır. TK:

- a. Sözleşmenin Taraflarca doğru uygulanışını izleyecek;
- b. Taraflardan birinin talebi üzerine, Sözleşmenin uygulanması ve yorumlanmasıyla ilgili herhangi bir soru hakkında fikir beyan edecektir.

2. TK, 1.a fıkrası uyarınca işlevlerini, (Moneyval ülkeleri için) Kara Para Aklamayla Mücadele Önlemlerinin Değerlendirilmesine İlişkin Seçilmiş Uzmanlar Komitesi'nin (Moneyval) ve (FATF ülkeleri için) FATF'in mevcut herhangi bir kamuoyu açıklamasını, kendi dönemsel değerlendirme sualmeleri ile tamamlamak suretiyle kullanarak yerine getirir. İzleme usulü sadece, bu Sözleşmenin, FATF ve Moneyval tarafından hakkında karşılıklı değerlendirme yapılan diğer ilgili uluslararası standartların içermediği alanlarıyla ilgili olacaktır.

3. TK işlevlerini yerine getirirken daha fazla bilgiye ihtiyaç duyduğu sonucuna varırsa, ilgili Taraf ile irtibata geçecektir. TK tarafından talep edildiği takdirde, Moneyval'ın usul ve mekanizmalarından yararlanılabilecektir. İlgili Taraf müteakiben TK'ya bilgi sunacaktır. TK buna dayanarak, ilgili Tarafın durumunun daha ayrıntılı değerlendirmesini yapıp yapmama hususunu kararlaştıracaktır. Bu, şart olmamakla birlikte, bir değerlendirme takımı tarafından ülke ziyaretinde bulunulmasını da içerebilir.

4. Sözleşmenin yorumlanması ya da uygulanması konusunda Taraflar arasında bir uyuşmazlık olduğu takdirde, müzakere yoluyla ya da anlaşmazlığın TK'ya, kararları Taraflar açısından bağlayıcı olacak bir hakem mahkemesine ya da Uluslararası Adalet Divanı'na sunulması dahil, ilgili Taraflarca tercih edilecek ve üzerinde mutabakata varılacak diğer barışçı yollarla uyuşmazlığın çözümü aranacaktır.



5. TK kendi usul kurallarını kabul edecektir.
6. Avrupa Konseyi Genel Sekreteri, Sözleşmenin yürürlüğe girdiği tarihten itibaren bir yıl içinde TK'yı toplantıya çağıracaktır. Müteakiben, TK tarafından kabul edilecek usul kuralları çerçevesinde, TK'nın düzenli toplantıları gerçekleştirilecektir.

## VII. Bölüm – Nihai Hükümler

### Madde 49 – İmza ve yürürlüğe giriş

1. Sözleşme Avrupa Konseyi üyesi Devletlerin, Avrupa Topluluğu'nun ve hazırlanmasına katılan üye olmayan Devletlerin imzasına açıktır. Bu Devletler ya da Avrupa Topluluğu, Sözleşme ile bağlı olduklarına ilişkin rızalarını aşağıda belirtilen yollarla ifade edeceklerdir:

- a. onay, kabul ya da uygun bulmaya tabi olduğu kaydı konulmaksızın imza veya;
- b. onay, kabul ya da uygun bulmaya tabi imzayı müteakip onay, kabul ya da uygun bulma.

2. Onay, kabul veya uygun bulma belgeleri Avrupa Konseyi Genel Sekreteri'ne tevdi edilecektir.

3. Bu Sözleşme, en az 4'ü Avrupa Konseyi üyesi olan 6 İmzacının, 1. fıkraya hükümleri uyarınca Sözleşmeyle bağlı oldukları yolundaki rızalarını ifade ettikleri tarihi müteakip üç aylık bir dönemin bitimini izleyen ayın ilk gününde yürürlüğe girecektir.

4. Sözleşme ile bağlı olduğu yolundaki rızasını bilahare ifade edecek olan her İmzacı bakımından Sözleşme, 1. fıkraya hükümlerine uygun olarak, Sözleşme ile bağlı olduğu yolundaki rızasını ifade ettiği tarihi müteakip üç aylık bir dönemin bitimini izleyen ayın ilk gününde yürürlüğe girecektir.

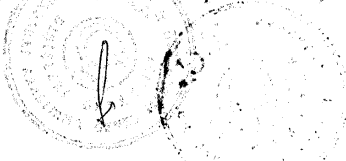
5. 1990 Sözleşmesi'ne Taraf olanların hiçbiri, kendilerini en azından bağlı olduğu 1990 Sözleşmesinin hükümlerine karşılık gelen hükümlerle bağlı olduğunu düşünmeden bu Sözleşmeyi onaylamayacak, kabul etmeyecek veya onamayacaktır.

6. Yürürlüğe girişini takiben, aynı zamanda 1990 Sözleşmesine taraf olan bu Sözleşmenin Tarafları :

- a. karşılıklı ilişkilerinde bu Sözleşmenin hükümlerini uygulayacaklar;
- b. işbu Sözleşmeye taraf olmayıp 1990 Sözleşmesine taraf olan diğerleriyle ilişkilerinde, 1990 Sözleşmesinin hükümlerini uygulamaya devam edeceklerdir.

### Madde 50 – Sözleşmeye katılım

1. Bu Sözleşmenin yürürlüğe girmesinin ardından, Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, Sözleşmenin Taraflarıyla danıştıktan sonra, Konseye üye olmayan ve bu Sözleşmenin hazırlanmasına katılmamış bir Devleti, Avrupa Konseyi Statüsününün 20.d maddesi uyarınca oy



çokluğuyla alınan bir kararlar ve Komitede yer almaya yetkili Tarafların temsilcilerinin oybirliğiyle, işbu Sözleşmeye katılmaya davet edebilecektir.

2. Katılan bir ülke açısından bu Sözleşme, katılma belgesinin Avrupa Konseyi Genel Sekreterine tevdiini müteakip üç aylık bir dönemin bitimini izleyen ayın ilk gününde yürürlüğe girecektir.

#### **Madde 51 – Ülkesel uygulama**

1. Her Devlet veya Avrupa Topluluğu, imza veya onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesinin tevdi sırasında bu Sözleşme'nin uygulanacağı bölge ya da bölgeleri belirleyebilir.

2. Taraflar, daha sonraki bir zamanda Avrupa Konseyi Genel Sekreterine yapacakları bir beyanla, bu Sözleşmenin uygulanmasını, beyanda belirtilen diğer bir bölgeye teşmil edebilir. Söz konusu bölge bakımından Sözleşme, beyanın Genel Sekreter tarafından alındığı tarihi müteakip üç aylık bir dönemin bitimini izleyen ayın ilk günü yürürlüğe girer.

3. Yukarıdaki iki fıkra uyarınca yapılan herhangi bir beyan, sözkonusu beyanda belirtilen herhangi bir bölge bakımından, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine yönelik olarak yapılacak bir bildirimle geri çekilebilecektir. Geri çekme, sözkonusu bildirim Genel Sekreter tarafından alındığı tarihi müteakip üç aylık bir dönemin bitimini izleyen ayın ilk günü hüküm doğuracaktır.

#### **Madde 52 – Diğer sözleşme ve anlaşmalarla ilişki**

1. İşbu Sözleşme özel konuları düzenleyen çok taraflı uluslararası belgelerden kaynaklanan hak ve yükümlülüklerle hâlâ getirmez.

2. Sözleşmenin Tarafları, bu Sözleşmenin hükümlerini tamamlamak ya da kuvvetlendirmek veya içerdiği ilkelerin uygulanmasını kolaylaştırmak amacıyla, aralarında bu Sözleşmede değinilen konularla ilgili ikili veya çok taraflı anlaşmalar akdedebilir.

3. İki veya daha fazla Taraf, daha önceden bu Sözleşmede düzenlenen bir konuda bir anlaşma ya da antlaşma akdetmiş veya bu konuyla ilgili olarak ilişkilerini bir başka şekilde düzenlemiş olmaları halinde, bu durum uluslararası işbirliğini kolaylaştırdığı takdirde, işbu Sözleşme yerine sözkonusu anlaşma ya da antlaşmayı uygulama ve ilişkilerini buna uygun şekilde düzenleme hakkına sahip olacaklardır.

4. Avrupa Birliği üyesi olan Taraflar, karşılıklı ilişkilerinde, ilgili özel konuyu düzenleyen ve özel duruma uygulanabilen Topluluk veya Avrupa Birliği kurallarının olması durumunda, bu Sözleşmenin konusu ve amacı ile diğer Taraflarla tam olarak uygulanmasına hâlâ getirmeksizin, Topluluk ve Avrupa Birliği kurallarını tatbik edeceklerdir.

#### **Madde 53 – Beyanlar ve çekinceler**

1. Herhangi bir Devlet ya da Avrupa Topluluğu, imza veya onay, kabul, uygun bulma ya da katılım belgesinin tevdi sırasında, 3. maddenin 2. fıkrası, 9. maddenin 4. fıkrası, 17.



maddenin 5. fıkrası, 24. maddenin 3. fıkrası, 31. maddenin 2. fıkrası, 35. maddenin 1. ve 3. fıkraları ile 42. maddenin 2. fıkrasında öngörülen beyanlardan birini ya da birkaçını yapabilir.

2. Herhangi bir Devlet ya da Avrupa Topluluğu ayrıca, imza veya onay, kabul, uygun bulma ya da katılım belgesinin tevdii sırasında, Genel Sekretere muhatap bir beyanla 7. maddenin 2/c fıkrası, 9. maddenin 6. fıkrası, 46. maddenin 5. fıkrası ve 47. madde hükümlerinin bir bölümünü ya da tamamını uygulamama hakkını saklı tutabilir.

3. Herhangi bir Devlet ya da Avrupa Topluluğu, imza veya onay, kabul, uygun bulma ya da katılım belgesinin tevdii sırasında, cezai konularda uluslararası işbirliği alanında uygulanabilir uluslararası anlaşmaları özellikle gözönünde bulundurarak, işbu Sözleşmenin 17. ve 19. maddelerini ne şekilde uygulamayı amaçladığını beyan edebilir. Bununla ilgili herhangi bir değişikliği Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bildirecektir.

4. Herhangi bir Devlet ya da Avrupa Topluluğu, imza veya onay, kabul, uygun bulma ya da katılım belgesinin tevdii sırasında;

- a. işbu Sözleşmenin 3. maddesinin 4. fıkrasını uygulamayacağını veya,
- b. işbu Sözleşmenin 3. maddesinin 4. fıkrasını sadece kısmen uygulayacağını veya,
- c. işbu Sözleşmenin 3. maddesinin 4. fıkrasını ne şekilde uygulamayı amaçladığını beyan edebilir.

Bununla ilgili her türlü değişikliği Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bildirecektir.

5. Başka çekince konulamaz.

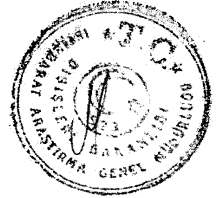
6. Herhangi bir Taraf bu madde çerçevesinde koyduğu çekinceyi, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine muhatap bir bildirim yoluyla tamamen veya kısmen geri çekebilir. Geri çekme, Genel Sekreter tarafından bildirim alındığı tarihte hüküm doğuracaktır.

7. Sözleşmenin bir hükmüne çekince koyan Taraf, sözkonusu hükmün diğer bir Tarafça uygulanmasını talep edemez. Bununla birlikte, çekincesi kısmi ya da koşula bağlı ise, sözkonusu Sözleşme hükmünün kendisinin kabul ettiği ölçüde uygulanmasını talep edebilir.

#### **Madde 54 – Değişiklikler**

1. Herhangi bir Taraf işbu Sözleşmede değişiklik yapılmasını teklif edebilir. Değişiklik önerisi, Avrupa Konseyi Genel Sekreteri tarafından Avrupa Konseyi üyesi Devletler ile Avrupa Topluluğu'na ve 50. madde hükümlerine uygun olarak Sözleşmeye katılmış ya da katılmaya davet olunmuş üye olmayan devletlere iletilecektir.

2. Bir Tarafça yapılan herhangi bir değişiklik teklifi, önerilen değişiklik hakkında kendi görüşünü Bakanlar Komitesi'ne sunacak olan Avrupa Suç Sorunları Komitesi'ne (CDPC) iletilecektir.



3. Bakanlar Komitesi önerilen değişikliği ve CDPC tarafından sunulan görüşü inceleyecek ve Avrupa Konseyi Statüsü'nün 20/d Maddesinde belirtilen çoğunlukla kabul edebilecektir.

4. Bakanlar Komitesince işbu Maddenin 3. fıkrasına uygun olarak kabul edilen değişikliğin metni, kabul için Tarafalara iletilecektir.

5. İşbu Maddenin 3. fıkrası uyarınca kabul edilen herhangi bir değişiklik, tüm Tarafların kabul ettiklerini Genel Sekretere bildirdikleri tarihi müteakip otuzuncu günde yürürlüğe girecektir.

6. Ek'te yer alan suç kategorilerini güncellemenin yanı sıra, 13. Maddenin değiştirilmesi amacıyla, herhangi bir Tarafça veya Bakanlar Komitesince değişiklik teklif edilebilir. Değişiklik önerileri Avrupa Konseyi Genel Sekreteri tarafından Tarafalara iletilecektir.

7. Avrupa Konseyi üyesi olmayan Tarafalara ve gerekli görüldüğü takdirde CDPC'ye danışılmasının ardından, Bakanlar Komitesi 6. fıkraya uyarınca önerilen değişikliği, Avrupa Konseyi Statüsü'nün 20/d Maddesinde belirtilen çoğunlukla kabul edebilir. Değişiklik, Tarafalara gönderildiği tarihten sonraki bir yıllık sürenin sona ermesini takiben yürürlüğe girecektir. Bu süre zarfında, herhangi bir Taraf değişikliğin yürürlüğe girmesine ilişkin itirazını Genel Sekretere bildirebilir.

8. Tarafların üçte birinin Genel Sekretere değişikliğin yürürlüğe girişine ilişkin itiraz bildirmesi halinde, değişiklik yürürlüğe girmeyecektir.

9. Taraflardan üçte birinden daha azı itiraz bildirdiği takdirde, değişiklik itiraz bildirmeyen Taraflar bakımından yürürlüğe girecektir.

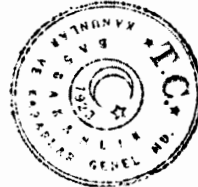
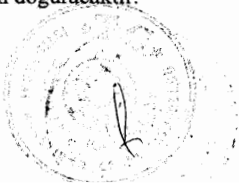
10. Değişiklik bu maddenin 6 ila 9. fıkraları uyarınca yürürlüğe girdiğinde ve Taraflardan biri buna itiraz bildirdiğinde, bu değişiklik, sözkonusu Taraf bakımından Avrupa Konseyi Genel Sekreterine kabulünü bildirdiği tarihi takip eden ayın ilk günü yürürlüğe girecektir. İtirazda bulunan Taraf, itirazını Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bildirimde bulunarak her zaman geri çekebilir.

11. Değişiklik Bakanlar Komitesi tarafından kabul edildiği takdirde, bir Devlet ya da Avrupa Topluluğu, aynı zamanda değişikliği kabul etmeksizin, Sözleşme ile bağlı olduğuna ilişkin rızasını ifade edemeyebilirler.

#### **Madde 55 - Fesih**

1. Taraflar, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine yapacakları bir bildirimle Sözleşmeyi her zaman feshedebilirler.

2. Bu şekilde yapılan fesih, buna dair bildirim Avrupa Konseyi Genel Sekreteri tarafından alındığı tarihi müteakip üç aylık bir sürenin dolmasını takip eden ayın birinci günü hüküm doğuracaktır.



3. Bununla birlikte, işbu Sözleşme, böyle bir feshin yürürlüğe girdiği tarihten önce Sözleşme hükümlerine uygun olarak yapılan müsadere talebinin 23. madde hükmüncü yerine getirilmesi bakımından uygulanmaya devam edecektir.

#### **Madde 56 – Bildirimler**

1. Avrupa Konseyi Genel Sekreteri, Avrupa Konseyi üyesi Devletlere, Avrupa Topluluğu'na, Sözleşmenin hazırlanmasına iştirak eden üye olmayan Devletlere, işbu Sözleşmeye katılmaya davet edilen herhangi bir Devlete ve Sözleşmenin herhangi bir Tarafına aşağıdaki hususları bildirecektir:

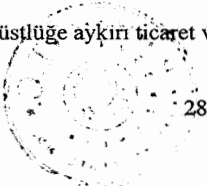
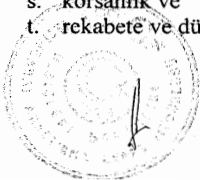
- a. herhangi bir imza işlemi;
- b. herhangi bir onay, kabul, uygun bulma veya katılım belgesinin tevdi edildiği;
- c. 49. ve 50. maddelere uygun olarak Sözleşmenin yürürlüğe girdiği tarihi;
- d. 53. maddeye göre yapılan herhangi bir beyanı veya konan herhangi bir çekinceyi;
- e. Sözleşme ile ilgili başka herhangi bir işlem, bildiri veya beyanı.

Bu konuda gereğince yetkili kılınmış aşağıda imzası bulunanlar bu Sözleşme'yi imzalamışlardır.

Bu Sözleşme, Fransızca ve İngilizce dillerinde ve her iki metin de aynı derecede geçerli olmak üzere, Avrupa Konseyi arşivlerinde tutulacak tek nüsha halinde [Varşova'da] [16 Mayıs 2005] tarihinde yapılmıştır. Avrupa Konseyi Genel Sekreteri, bu nüshanın onaylı bir örneğini bütün Avrupa Konseyi üyesi Devletlere, Avrupa Topluluğu'na, Sözleşme'nin hazırlanmasına katılmış üye olmayan Devletlere ve katılmaya davet edilmiş bütün Devletlere gönderecektir.

#### **Ek:**

- a. bir organize suç grubuna katılma ve haraç toplama;
- b. terörizmin finansmanı dahil, terörizm;
- c. insan ticareti ve göçmen kaçakçılığı;
- d. çocukların cinsel istismarı dahil, cinsel istismar;
- e. uyuşturucu ve psikoaktif maddelerin kaçakçılığı;
- f. silah kaçakçılığı;
- g. çalıntı ve diğer malların kaçakçılığı
- h. yolsuzluk ve rüşvet;
- i. dolandırıcılık;
- j. para sahtecilik
- k. ürünlerde sahtecilik ve korsanlık;
- l. çevre suçları;
- m. cinayet, ağır bedensel yaralanma;
- n. adam kaçırmaya, yasadışı alıkoymaya ve rehin alma;
- o. soygun veya hırsızlık;
- p. kaçakçılık;
- q. gasp
- r. sahtekarlık;
- s. korsanlık ve
- t. rekabete ve dürüstlüğe aykırı ticaret ve pazar manipülasyonu.



28



## BEYANLAR VE ÇEKİNCELER

1. Sözleşme'nin 53. maddesinin 4. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 3. maddesinin 4. fıkrasının uygulanmayacağını beyan eder.
2. Sözleşme'nin 53. maddesinin 1. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 9. maddesinin 4. fıkrasının sadece alt sınırı altı ay ve daha fazla hapis cezası gerektiren suçlar için uygulanacağını beyan eder.
3. Sözleşme'nin 53. maddesinin 2. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 9. maddesinin 6. fıkrasının sadece iç hukukunda belirtilen suçlara uygulanması hakkını saklı tutar.
4. Sözleşme'nin 17. maddesinin 5. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 17. maddesini sadece bu Sözleşme ekinde yer alan listede belirtilen suç kategorilerine uygulayacağını beyan eder.
5. Sözleşme'nin 53. Maddesinin 3. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 17. ve 19. maddesini sadece bu Sözleşme ekinde yer alan listede belirtilen suç kategorilerine ve Türk iç hukuk ilkelerine uygun olarak uygulayacağını beyan eder.
6. Sözleşme'nin 24. maddesinin 3. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 24. maddesinin 2. fıkrasının yalnızca Anayasal ilkelerine ve hukuk sisteminin temel kavramlarına uygun olarak uygulanacağını beyan eder.
7. Sözleşme'nin 53. maddesinin 1. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 31. maddesinin 2. fıkrasında belirtilen adli belgelerin yalnızca cezai işlerde karşılıklı yardım "Merkezi Makam"ı aracılığıyla tebliğ edilebileceğini beyan eder.
8. Sözleşme'nin 33. maddesinin 2. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, bu madde kapsamında Adalet Bakanlığı'nın Merkezi Makam olarak tayin edildiğini beyan eder:

Adalet Bakanlığı  
Milli Müdafaa Caddesi No. 22/8  
06659 Bakanlıklar /Ankara  
TÜRKİYE

9. Sözleşme'nin 35. maddesinin 3. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, bu Sözleşme kapsamında yapılacak taleplerin ve taleplere ekli belgelerin Türkçe tercümeleriyle birlikte iletilmesi gerektiğini beyan eder.
10. Sözleşme'nin 42. maddesinin 2. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, bu Sözleşme kapsamında verdiği bilgi veya delilin, Türkiye Cumhuriyeti'nin önceden izni olmaksızın, talep eden tarafın makamları tarafından talepte belirtilenler dışında cezai soruşturma veya kovuşturmalarda kullanılmayacağını veya iletilemeyeceğini beyan eder.



11. Sözleşme'nin 53. maddesinin 2. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Sözleşme'nin 46. maddesinin 5. fıkrasının, iç hukukuna göre sadece Maliye Bakanlığı Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkanlığı'nın görev alanına giren konulara uygulanması hakkını saklı tutar.

12. Sözleşme'nin 46. maddesinin 13. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, bu madde kapsamında Maliye Bakanlığı Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkanlığı'nın (MASAK) Türk Mali İstihbarat Birimi (MİB) olduğunu beyan eder.

13. Sözleşme'nin 53. maddesinin 2. fıkrası uyarınca, Türkiye Cumhuriyeti, Mali Suçları Araştırma Kurulu Başkanlığı'nın (MASAK) iç hukukunun izin verdiği ölçüde 47. maddede belirtilen önlemleri alması hakkını saklı tutar.

